

Cumhurbaşkanı Fischer'den bayram mesajı

**Yeni
Vatan
Gazetesi**

Neue Heimat Zeitung

www.yenivatan.at

office@yenivatan.com

November 2005 / 61 / Kostenlos
Verlagspostamt 1010 Wien P.b.b | 032035 310M

WIEN ENERGIE

GAZİ

Bayramınızı
içtenlikle kutlarız



60 Jahre Kriegsende,
50 Jahre Staatsvertrag,
50 Jahre Bundesheer.
All das wurde am National-
feiertag - dem 26. Oktober -
mit der größten Parade der
Zweiten Republik gefeiert. Wir
bekennen uns zu unserer
"neuen Heimat" der österrei-
chischen Demokratie, zum
Rechtstaat und zur Verfassung.
Herzlichen Glückwunsch. (BK)

Die besten Glückwünsche an
Yeni Vatan Gazetesi Leserinnen
und Leser zum Ramadan - Fest
von Bundespräsident Dr. Heinz
Fischer. S. 2-3



Türk toptancısına yapılan "Kanlı Soygun"un

**Arkasında
kimler var?**

Haberin devamı sayfa 2'de

**Yeni
Vatan
Gazetesi**

Viyanalı Dünya Şampiyonu Türk

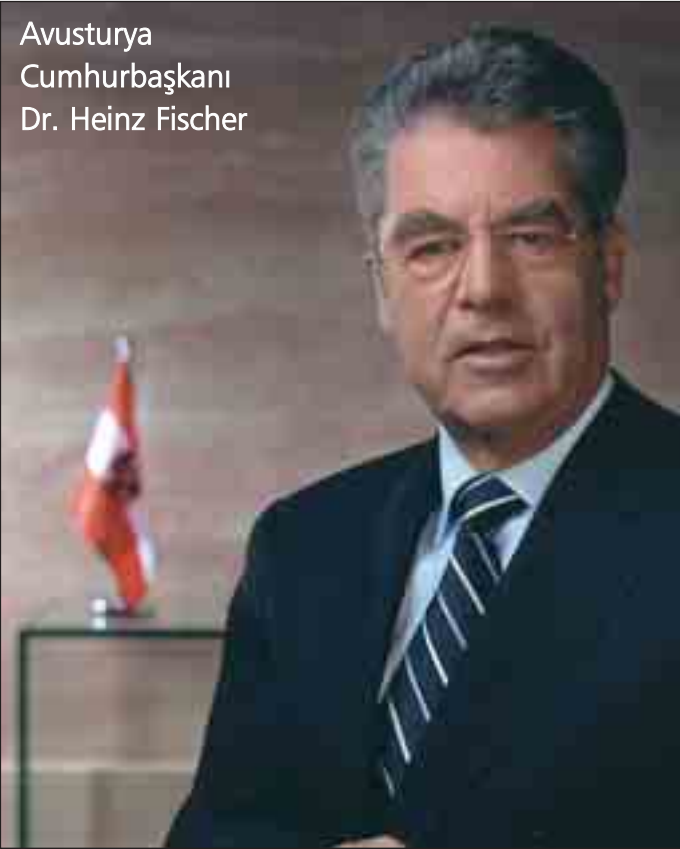
Der Austro-Türkische Weltmeister Österreichs Fechtach Weltmeister

Bundespräsident
Dr. Heinz Fischer

Cumhurbaşkanı
Dr. Heinz Fischer

Cumhurbaşkanı Dr. Fischer'den Yeni Vatan Gazetesi okuyucularına Bayram Mesajı

Avusturya
Cumhurbaşkanı
Dr. Heinz Fischer



Viyana - Avusturya Cumhurbaşkanı Heinz Fischer Ramazan Bayramı münasebeti ile Yeni Vatan Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni Birol Kılıç'a gönderdiği **bayram mesajında bütün okuyucularımıza "Ramazan Bayramı'nızı içtenlikle ve sevgi ile kutlarım" dedi.** Cumhurbaşkanı'nın, Yeni Vatan Gazetesi'ne gönderdiği orijinal mesajı sayfa 3'te (yandaki sayfa) ve Türkçe'sini bire bir tercüme halinde yanda okuyucularımızın dikkatine sunuyoruz. Avusturya'da yaşayan Türkiye'den göç etmiş tüm insanlara karşı her zaman cana yakın, olumlu ve yapıcı mesajlar veren Cumhurbaşkanı Fischer, Yeni Vatan Gazetesi'ne gönderdiği mesajında Türk çocuklarının eğitimi konusunda önemli mesajlar verirken şu sözlerle teşekkür etmeyi ihmal etmedi: **"Yeni Vatan Gazetesi olarak size, Avusturya'da varolan değişik kültürlerin birlikteliği için gösterdiğiniz derin çaba ve hassasiyetten dolayı yürekten teşekkür eder, başarılarınızın devamını dilerim."**

Cumhurbaşkanı Dr. Heinz Fischer

Sayın Genel Yayın Yönetmeni,

Önümüzdeki günlerde kutlayacağınız Ramazan Bayramı bana, tüm Yeni Vatan Gazetesi çalışanlarının, **"YENİ VATAN GAZETESİ"** aracılığı ile bütün okuyucularının ve Avusturya'da uyum içerisinde yaşayan tüm Türk kökenli vatandaşların Ramazan Bayramı'nı içtenlikle kutlama imkânı veriyor. Ülkemizi birçok açıdan zenginleştirdiğinizi ve bunun gelecekte daha da artacağı inancı içerisindeyim.

Birçok Avusturyalı vatandaşımız Türkiye'ye yapmış oldukları gezilerde, Osmanlı kültürünün önemli eserleri, görkemli camileri, muhteşem manzaralı doğası ve insanların misafirperverliği ile tanışmıştır.

Diğer taraftan Avusturya'da yaşamakta olan Türk kökenli vatandaşlarımızın, kendilerini ülkemizde rahat hissetmeleri ve her geçen gün uyum ve iletişim adına atılan olumlu adımlar beni çok mutlu ediyor.

Geleceğin Avrupa'sı dil ve kültür zenginliğinin ne denli önemli olduğunu gün geçtikçe daha da iyi anlayacaktır. Bir arada yaşamının daha da güçlenebilmesi için, gelişmelere ve değişimlere bir şans tanınması gerekiyor.

"YENİ VATAN GAZETESİ" her konuda uyuma destek olup, geleceğe dönük umut veriyor. Ben bunun gelecekte de böyle devam edeceğine inanıyor, başarılarınızın devamını diliyorum.

Cumhurbaşkanı Dr. Heinz Fischer

Cumhurbaşkanı Heinz Fischer'in Genel Yayın Yönetmeni Birol Kılıç'a gönderdiği bayram mesajının tercümesi



Der Bundespräsident

Dr. Heinz Fischer

Sehr geehrter Herr Chefredakteur!

Das bevorstehende Ramazanfest gibt mir die Gelegenheit, Ihnen, der gesamten Redaktion sowie allen Leserinnen und Lesern von „Yeni Vatan Gazetesi“, meine Freude und Anerkennung über viele gedeihliche Aspekte des Zusammenlebens mit türkischstämmigen Mitbürgerinnen und Mitbürgern auszudrücken.

Sie haben in vieler Hinsicht für unser Land eine Bereicherung gebracht und ich bin überzeugt davon, dass dies in Zukunft noch zunehmen wird.

Viele Österreicherinnen und Österreicher haben auf ihren Reisen in die Türkei wichtige Aspekte der osmanischen Kultur, die Pracht Ihrer Moscheen, den Reiz der Landschaft und auch die Freundlichkeit der Bevölkerung kennen lernen können. Umgekehrt freue ich mich darüber, dass sich die meisten Menschen türkischen Herkunft in unserem Land sehr wohl fühlen und beachtliche Schritte der Integration und Verständigung unternehmen.

Das Europa der Zukunft wird mehr und mehr die Wichtigkeit der Vielfalt der Sprachen und Kulturen entdecken. Dazu bedarf es aber der Chancen für Übergänge und der Wechselseitigkeit, um das wichtige Anliegen eines gelungenen Miteinanders nachhaltig zu verwirklichen.

Ihre Zeitschrift „Yeni Vatan Gazetesi“ gibt dazu in jeder Hinsicht Stütze und Ermutigung. Ich bin zuversichtlich, dass Ihnen das weiterhin gelingen wird und wünsche Ihnen dafür alles Gute!

Heinz Fischer

Bayram Yazısı

Yeni Vatan Gazetesi
Neue Heimat Zeitung
www.yenivatan.at

Avusturya'da bir Ramazan ayı daha sona ererken, bayrama merhaba diyen tüm okuyucularımızın Ramazan Bayramı'nı candan kutlarız.

Fazilet ayı olarak tanımlanan Ramazan ayı, özellikle barışın dini İslam'a mensup insanların dini duyarlılıklarının en üst seviyeye çıktığı, toplumun hemen hemen her kesiminin bir ruhaniyet iklimine girdiği, toplumsal barışın, sevgi iletişiminin doruğa ulaştığı kutsal bir zaman. Ramazan ayının sonunda bir bayram olması kuşkusuz boşuna değildir. Bereketi bol, hayrı çok olan Ramazan ayı yardım, bağış, rahmet ve ihsan olarak gönüllerde taht kurmuştur. Ramazan ayının taçlandırılması barışma günleri olan bayram iledir. Ramazan, bizim gökyüzü elçimizdir. Elçilik tamamlanır ve bayram meyvası sunulur.

Avusturya'da yaşayan Türkiye'den göç etmiş Müslüman insanların kendi kimliklerinin en belirleyici özelliklerini yaşadıkları ortamlardan bir tanesi Ramazan ayıdır. İster Musevilik, ister Hristiyanlık ister ise mensubu olduğumuz İslam gibi tüm semavi dinlerin tek bir ortak mesajı vardır. Barış,

Bayramda barışa davet! Avusturya Cumhuriyeti 50 yaşında Türkiye Cumhuriyeti 82 yaşında

hürriyet, insan hakları, kardeşlik ve bunlara ulaşmak için "nefs'le mücadele". İşte bu bayramda Yeni Vatan Gazetesi olarak "gelin kucaklaşalım, barışalım" diyoruz. Çevremizde küs olduğumuz ve belki de incir kabuğunu doldurmayacak nedenlerle görüşmediğimiz insanların aranması, bir kahve içilmesi gerektiğine inanıyoruz. Özür dilenmesi gerekiyorsa ister adına büyüklük, ister hatayı kabullenme ve ders çıkarma diyelim, özür dileyelim. Herkes ama istisnasız herkes hatalarından ders çıkararak barışın diyoruz. Tüm okuyucularımızın bayramı mübarek olsun, dostluk, barış ve dayanışma hep kalplerimizin başucunda rehber olsun.

Yeni Vatan Gazetesi Avusturya'da misyonu gereği tüm okuyucularını istisnasız tüm küslükleri, kırkınlıkları bir kenara bırakarak barışa ve kucaklaşmaya davet ediyor! Barışa merhaba, birliğe merhaba, bayrama merhaba!

Üstelik şu kısacık bir hafta içinde iki bayramı daha kutladık. İlki 26 Ekim 2005 sevgili yeni vatanımız Avusturya'nın kurtuluş gününün 50. yıldönümüydü. Esaretin acısını ve hürriyetin kıymetini en iyi bilen milletlerden biri olan Türk milleti, 10 yıl boyunca Fransa, Sovyetler Birliği, Amerika ve İngiltere tarafından adeta paylaşıldıktan sonra, 1955'te ka-

vuştukları bağımsızlıklarından dolayı en içten dileklerimizle kutluyoruz Yeni Vatanımız Avusturya'yı.

Ancak Türk milletinin sevinmesi, kutlaması, gurur duyması gereken bir gün daha vardı bu kısacık bir hafta içinde.

Osmanlı, üç kıtada hüküm sürmüştü; adaleti, hoşgörüsü, ihtişamı ve büyüklüğüyle 600 yıl boyunca Dünya tarihine ve kaderine yön vermiş bir imparatorluktu. Ama ilk önce yavaşladı, sonra tökezledi ve en sonunda güçsüz kaldı. Tabiiatta bir kural vardır: Doğa hiçbir zaman boşluğu kabul etmez! Elbette, Osmanlı'nın bu durumundan düşmanları istifade etmek istedi ve Anadolu toprakları işgal edildi, talan edildi, kana, gözyaşına sürüklendi. Ancak aziz Türk milleti hiçbir zaman esareti sindirememiştir içine ve her zaman içindeki ateşi, inancı,

gücü yaşatacak kahramanlar çıkarmıştır bağrından.

Tarih, 1920'li yılların başlarında bir milletin, eşine az raslanır bir kurtuluş mücadelesine, iradesine sahne oldu. "Ya istiklal ya ölüm!" sözünü kendine düstur edindi ve Mustafa Kemal'in önderliğinde bir destan yerine çevirdi Anadolu'yu. İşte bu destanın mutlu sonudur 29 Ekim 1923. Bu sene 82. yılını kutladığımız Türkiye Cumhuriyeti ile gurur duyulalım. Vatan için şehit düşen yüz binlerce atamız, dedemiz için bir fatiha okuyalım. Bize bu gururu yaşatan, başımız dik dolaşmamıza olanak veren tüm kahramanlarımıza başta Atatürk olmak üzere şükranlarımızı sunalım.

Yeni Vatan Gazetesi ekibi adına tüm okuyucularımıza hayır, barış, sevgi ve hoşgörü dolu bayramlar ve günler dileriz. (Biol Kılıç)



Başbakan Schüssel'den AB-Türkiye ve Avusturya'daki Türkler konusunda dikkat çekici mesajlar:

"Arkadan değil, düşüncelerimizi dürüstçe, açık ve dostça söyledik"



Viyana- Başbakan Schüssel Başbakanlıkta Yeni Vatan Gazetesi temsilcilerine "Kapılar ardında konuşup, yüzünüze yalan söylemiyoruz. Arkanızdan değil, düşüncelerimizi, isteklerimizi dürüstçe, açık ve dostunuz olarak, dünyanın önünde sizlere ifade ediyoruz. 3 Ekim'de Avusturya'nın üç amacı vardı: Birincisi AB'nin üyeliğe kabul kapasitesinin dikkate alınması. İkincisi AB, üyelik ve finans. Üçüncü nokta ise, Hırvatistan ile AB'nin üyelik müzakerelerine başlaması. Üçüne de ulaştık. Türkiye'nin yüzüne karşı, açık ve net olarak korku, sıkıntı ve olumlu düşüncelerimizi ifade eden dürüst bir dostunuz. Türklere ve Müslümanlara karşı hiç bir tavrımız yoktur. Avusturya'da yaşayan Türklerle gurur duyuyorum." dedi.



Avusturya Başbakanı Wolfgang Schüssel, ÖVP'nin entegrasyon sorumlusu Şirvan Ekici ile birlikte düzenlediği basın toplantısında, Türkiye AB ilişkileri ve 3 Ekim müzakerelerindeki tavırlarına ilişkin açıklamalarda bulundu. Türkiye AB müzakerelerinde, Avusturya olarak bir diretmeye gitmediklerini, sadece Avusturya'nın geleceğinin, özellikle ekonomik anlamda sıkıntıya düşmemesi için bir dizi önlem aldıklarını dile getirdi. Schüssel, Hırvatistan'ın üyelik başvurusu, AB'nin yeni eklenecek ülkeleri hazmetme kapasitesi ve masrafların eşit paylaşılması şeklindeki üç madde üzerinde özellikle durduklarını, bu şartların kabul edilmemesi halinde görüşmelerde bir sonuca varılmayacağını önceden bildiklerini ifade etti. Ayrıca 3 Ekim müzakerelerinden önce Avusturya'nın tavrının, İngiltere tarafından bilindiğini ama her hangi bir orta yol bulma girişiminde bulunulmadığını da sözlerine ekleyen Schüssel, aslında Avusturya'dan önce, Fransa'nın Türkiye'ye karşı daha katı bir tutum içinde olduğunu, fakat zirvede hiç sesinin çıkmadığını vurguladı. AB'de bir Türkiye görüntüsünün kendilerini rahatsız etmeyeceğini, Türkiye'nin AB süre-



Viyana Eyalet Milletvekilliğine yeni seçilen Şirvan Ekici

Avusturya Başbakanı Wolfgang Schüssel

Yeni Vatan Gazetesi Genel Yayın Sorumlusu Birol Kılıç

cinde gerçekleştirdiği reformların yadsınamaz olduğunu, fakat aynı zamanda AB'deki bu genişlemenin getireceği mali

yükü de düşünmek gerektiğini belirten Schüssel, kendilerinden başka hiçbir ülkenin bunun nasilını düşünmediğini ifade ettikten sonra, "Avusturya'da yaşayan Türkiye'den göç etmiş insanlar ile gurur duyuyorum, onların Avusturya'ya yararlarını biliyorum ve bunu her tarafta duyuyorum. Minnetlerimi sunarım. Avusturya'da nereye gitsem onların çalışkanlıklarını görüyorum. El, ele gönül, gönül verip güzel birlikte günlere gidelim " dedi.



Başbakanlık basın sözcüsü Yeni Vatan Gazetesi'ni yanına almayı unutmadı!



Avusturya'da yaşayan sevgili vatandaşlarım ve yurttaşlarım,

Mübarek Ramazan Bayramınızı içtenlikle kutluyorum.

Hayatımızda çok özel yeri olan bayramlar, dostluk ve hoşgörü ortamının pekiştigi, sevgi, dostluk, dayanışma gibi güzel hisleri her zamankinden daha güçlü olarak yaşayabilme, büyüklerimize saygılarımızı sunma, yakınlarımızın hatırlarını sorma ve kaybettiklerimizi anma vesilesi sağlayan anlamlı günlerdir. Bu yıl Ramazan Bayramı'nı Avusturya'daki Türk toplumunu da yakından ilgilendiren olumlu bir gelişmenin yaşandığı bir dönemde kutluyoruz. AB'nin, geçtiğimiz ay Türkiye ile tam üyelik müzakerelerine başlama kararını alması, ülkemizin AB üyeliği yolunda çok önemli, tarihi bir adım oluşturmaktadır. AB ile yürütülecek müzakereler uzun ve zorlu bir sürecin de başlangıcını oluşturmaktadır. Türkiye, bu süreç içinde tam üyelik için üzerine düşen sorumlulukları yerine getirmeye kararlıdır. Türkiye'nin AB üyeliği hedefi, çok sayıda Türkün yaşadığı Avusturya dahil, tüm AB üye ülkelerinin önünde yeni ufuklar açacak, AB'nin ger-

Büyükelçi Sayın A. Mithat Balkan'ın Ramazan Bayramı mesajı

çek anlamda global bir güç olmasını sağlayacak, medeniyetler arasındaki uyuma katkıda bulunacaktır. AB üyelik sürecinde, Avusturya'da Türkiye'yi başarıyla temsil etmekte olan Türk toplumuna da görevler düşmektedir. Diğer AB ülkelerinde olduğu gibi, Avusturya'da da ülkemizi tanıttıcı, mevcut önyargıları giderici çalışmaların sürdürülmesi, Türkiye'nin AB üyeliğinin AB için bir kazanım olduğunun hükümet ve kamuoyuna anlatılması büyük önem taşımaktadır. Bu yöndeki faaliyetlere, Avusturya'daki Türk toplumunun işçisi, işadamı, sanatçısı, politikacısı, bilim adamı, öğrencisi ile topyekûn olarak katkıda bulunması lüzumludur. Avusturya'da yaşayan Türk toplumunun huzurlu ve güvenli bir geleceğe sahip olmalarını, buna paralel olarak da Avusturya'yı benimsemelerini, bu ülkenin sevincine ve tasasına içtenlikle ortak olmalarını, Avusturya toplumuna katkıda bulunmalarını arzu ediyoruz. Siyasetten ekonomiye, sanata, bilime kadar yaşamın her alanında ön plana çıkan, başarı kazanan Türkler bulunduğunu görmekten memnuniyet duyuyorum. Bunların sayılarının artırılması için özellikle çocuklarımızın eğiti-

mine ve etkin bir siyasi katılıma büyük önem verilmesi gerektiği muhakkaktır. Avusturya'da yaşayan vatandaşlarımız, Türkiye'nin her zaman kendilerinin yanında olduğunu bilmelidir. Vatandaşlarımızın huzur ve güven içinde yaşamalarının sağlanması ve eğitim başta olmak üzere karşılaştıkları sorunlarına çözüm bulunmasına yönelik olarak Avusturya makamlarıyla işbirliği yapılması önceliklerimizi oluşturmaktadır. Tüm dargınlık ve kırınglıkların unutulduğu, birlik ve dayanışmanın güçlendiği bu özel günde, Avusturya'daki Türklerin her alandaki haklarından azami şekilde yararlanabilmek,

sorunlarına çözüm bulabilmek için birlik ve dayanışma içinde olmalarının önemini de vurgulamak istiyorum. Bu duygu ve düşüncelerle hepimizin Ramazan Bayramı'nı en iyi dileklerle kutluyor, bayram günlerini aileleriniz ve yakınlarınızla huzur ve mutluluk içinde geçirmenizi diliyorum.



Türkiye Cumhuriyeti Viyana Büyükelçisi A.Mithat Balkan

Atatürk'ün Gençliğe Hitabesi

Ey Türk Gençliği!

Birinci vazifen, Türk istiklâlini, Türk Cumhuriyeti'ni, ilelebet muhafaza ve müdafaa etmektir. Mevcudiyetinin ve istikbalinin yegâne temeli budur. Bu temel senin en kıymetli hazinendir. İstikbalde dahi seni bu hazineden mahrum etmek isteyecek, dahili ve harici bedhahların olacaktır. Bir gün, istiklâl ve cumhuriyeti müdafaa mecburiyetine düşersen, vazife atılmak için, içinde bulunacağın vaziyetin imkân ve şeraitini düşünmeyeceksin! Bu imkân ve şerait, çok namüsaid bir mahiyette tezahür edebilir. İstiklâl ve cumhuriyetine kastedecek düşmanlar, bütün dünyada emsali görülmemiş bir galibiyetin mümessili olabilirler. Cebren ve hile ile aziz vatanın kaleleri zaptedilmiş, bütün tersanelerine girilmiş, bütün orduları dağıtılmış ve memleketin her köşesi bilfiil işgal edilmiş olabilir. Bütün bu şeraitten daha elim ve daha vahim olmak üzere, memleketin dahilinde, iktidara sahip olanlar gaflet ve dalâlet ve hatta hıyanet içinde bulunabilirler. Hatta bu iktidar sahipleri menfaatlerini, müstevlilerin siyasi emelleriyle tevhit edebilirler. Millet, fakr-ü zaruret içinde harap ve bitap düşmüş olabilirler. Ey Türk istikbalinin evladı! İşte, bu ahval ve şerait içinde dahi vazifen, Türk İstiklâl ve Cumhuriyeti'ni kurtarmaktır! (1927, Ankara)



Türkiye Cumhuriyeti 82 yaşında!

Cumhuriyet'in 82. yıldönümü Viyana'da Büyükelçi Mithat Balkan'ın Elçilikte verdiği bir resepsiyonda binden fazla davtliyle kutlandı. Büyükelçi Mithat Balkan ayrıca bu resepsiyonla dört yıllık görevini tamamlayarak Viyana Elçiliğine veda etti. Büyükelçi iki ay içinde Ankara Dış İşleri Bakanlığı'na geri dönecek.



Viyana/Ankara- Cumhuriyet Bayramı kutlamaları kapsamında Ankara'daki ilk tören Anıtkabir'de düzenlendi. 29 Ekim'de Anıtkabir'deki tören, saat 08.45'te devlet protokolünün yerlerini almasıyla başladı. Cumhurbaşkanı Sezer'in başkanlığındaki heyettekiler, Aslanlı Yol'dan yürüyerek, Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu Mustafa Kemal Atatürk'ün kabrinin bulunduğu bölüme geçti. Burada Cumhurbaşkanı Sezer tarafından, Ulu Önder'in kabrine, üzerinde "Cumhurbaşkanı" yazılı kırmızı-beyaz karanfillerden oluşan çelenk konulmasının ardından saygı duruşunda bulunuldu ve İstiklal Marşı okundu. Cumhurbaşkanı Sezer ve beraberindekiler, daha sonra Misak-ı Milli Kulesi'ne geçtiler. Burada Anıtkabir Özel Defteri'ni imzalayan Sezer, deftere şunları yazdı: "Yüce Atatürk, her gün artan bir coşkuyla, birlik içinde kutladığımız en büyük bayramımızın yıldönümünde ulusça tek yürek olarak huzurunuzdayız. Türk Ulusu, çağdaş dünyada

yer almasını sağlayan Cumhuriyet'in 82. yılına ulaşmanın onurunu ve övücünü yaşamaktadır. Bugün Türkiye Cumhuriyeti, kuruluş ilkelerinden aldığı güç, benimsediği evrensel değerler ve çağdaş açılımlarıyla her alanda ilerlemesini sürdürmektedir. Ulusumuzun, Atatürkçü düşünce sistemine gönülden bağlılığı, çağdaş yaşam kararlılığı, aydınlanma çabalarında en büyük gücümüzdür. Cumhuriyeti içselleştiren erdemli bireyler olarak Cumhuriyetimizin yeni eserlerle yücelmesi ve sonsuza kadar yaşaması için elimizden gelen her şeyi yapacağız. Bunun tarihten gelen bir sorumluluk olduğunun bilincindeki Türk Ulusu, yüce kişiliğinizi laik, demokratik Cumhuriyetimizi, ilke ve devrimlerinizi her türlü tartışmanın üzerinde tutmaya kararlıdır.

Hutbede şehitlere dua

Diyanet İşleri Başkanlığı, cuma günü camilerde 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı ile ilgili hutbe

okuttu. Cuma hutbesinde, 82'nci yılını kutladığımız Cumhuriyet'in özünde taşıdığı ruha uygun olarak yaşatılmasının en temel vatandaşlık görevlerinden biri olduğu anlatıldı. Hutbede, dinimizin her vesileyle insanlar arasında adaleti ve iyiliği emrederken, fikir ve ifade özgürlüğünü, temel hak ve özgürlüklerde eşitliği ve istişareyi öngördüğü, cumhuriyetin, İslam dininin öngördüğü hak ve özgürlükleri teminat altına aldığı ve insanların yeteneklerini ortaya koyabilmelerine imkân tanıdığı vurgulandı. İnsanlığın tarih boyunca adalet, iyilik ve eşit haklara sahip olma gibi bazı değerlerin arayışı içinde olduğu, toplumların, bu değerlerin hayata geçirilmesini sağlamak amacıyla, değişik yönetim biçimlerini uyguladığı,

bu konuda daima daha iyinin peşinde oldukları belirtilen hutbede Cumhuriyet'in önemi şöyle anlatıldı: "Arayışlar neticesinde, bu değerlerin güzel bir biçimde gerçekleşmesine olanak veren Cumhuriyet idaresine ulaşılmıştır. Cumhuriyet, dinimizin öngördüğü istişareye dayalı, hak ve özgürlükleri teminat altına alan, insanların yeteneklerini ortaya koyabilmelerine imkan tanıyan, düşünce ve inançlarını serbestçe ifade edebilecekleri bir idare şeklidir. Kurtuluş Savaşı'nı gerçekleştiren iradenin bizlere kıymetli bir armağanı olan ve ilanının 82'nci yılını bu günlerde kutladığımız Cumhuriyetin, özünde taşıdığı ruha uygun olarak yaşatılmasının en temel vatandaşlık görevlerimizden biri olduğunu unutmayalım."

Büyükelçi Mithat Balkan veda etti

Dört yıllık görevi dolan Büyükelçi Mithat Balkan 29 Ekim Cumhuriyetin 82. Yılı nedeni ile verdiği Resepsiyonda görevine veda etti. Yeni Vatan Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni Birol Kılıç ile Viyana Elçiliğinde görüşen Büyükelçi tüm vatandaşların Bayramını içtenlikle kutladı.



Büyükelçi
Mithat Balkan

Yeni Vatan Gazetesi
Birol Kılıç

Pencereden Bakınca



Zülfikar Doğan-Ankara

Pencereden hep birlikte bakalım. Bakalım da bir ayda neler olmuş görelim. Görelim de yol nereye gidiyor, bilelim. Değil mi?

3 Ekim'i atlattık, "tam üyelik müzakerelerine başlanması kararını" cebe atık ya, oh ne âlâ. Bizden

iyisi, akıllısı yok. Oysa yapılacak iş çok. Yan gelip yatmaya, hele hele afra tafraya atmaya ve de kavgaya hiç vakit yok! Ama heyhat gelin görün ki, Pencereden Bakınca kavgadan geçilmiyor. Brüksel'de Türkiye ile AB heyeti arasında 35 madde başlığı altında başlatılacak, "bilgilendirme, tarama ve müzakere" sürecinin ilk adımı bilim-teknoloji, eğitim alanların-

da atılırken, içeride de üniversiteler, hükümet, muhalefet, yargı arasında nerede ise köprüler atılıyor, bıçaklar çekiliyor, kan davası ilân ediliyor. Müzakerelerin, taramaların amacı AB mevzuatı ile Türk mevzuatı arasındaki uyumu sağlamak. Daha doğrusu, Türkiye'nin her alandaki mevzuatını AB ile "eşit-uyumlu" hale getirmek.

Brüksel'de hoşgörü, Ankara'da "boş" görü...

Hükümet Brüksel'de bu konuda çok hoşgörülü. Orada bilim ve teknoloji, eğitim, üniversite vb. konularda özerklik, yönetimlere müdahale etmeme vb. konularındaki AB mevzuatı değerlendirilirken, "içeride" TÜBİTAK'ı (Türkiye Bilimsel ve Teknik Araştırma Kurumu) ele geçirme, yönetimini siyasallaştırıp, "iktidar kontrolüne" alma adımları atılıyor, yasalar çıkartılıyor, Anayasa mahkemesi, Danıştay devreye giriyor.

Aynı şekilde AB'de üniversite "özerkliği" esas iken, hükümetlerin üniversitelerin yönetimlerine karışmaması, bilimsel akademik atamalara bulaşmaması, aksine üniversitelere kaynak sağlayıp, kaliteyi yukarılara taşıması söz konusu iken, Brüksel'de bunlara "evet" diyen hükümet yine "içeride" üniversiteleri ele geçirme, kontrole alma, rektördekan atamalarını hükümete bağlama yönünde adımlar atıyor, yasal düzenleme hazırlıkları yapıyor. Yapınca da "kızılca kıyamet" kopuyor. Üniversiteler ayaklanıyor. Van'da rektör tutuklanıyor, 75 üniversitenin rektörü Van Cezaevi'ne ziyarete gidiyor. Kısaca, Brüksel'deki "hoşgörü", Ankara'da "boş" görüye dönüşünce, Türkiye geriliyor. Gerginlik tirmanı-

yor. Bu defa "AB'ye tam üyelik konusunda AKP hükümetinin gösterdiği çaba ve performansın samimiyeti" sorgulanıyor. Hükümetin yıldızı bir türlü "ele geçiremediği" üniversitelerle barışmıyor. Tabii olan yine Türkiye'ye oluyor. Siyasi kamplamalar, kavgalar keskinleşiyor.

"Ödünç" partinin "grup" övüncü!

3 Kasım 2002 seçimlerini kaybeden ANAP, "ödünç" mebuslarla Türkiye Büyük Millet Meclisi'nde (TBMM) grup kurmanın "övüncünü" yaşadığı geçen ay. Seçimlere iki gün kala ANAP'tan istifa edip, AKP'ye geçen ve AKP listesinden seçilip, TBMM'ye giren, AKP hükümetinde de "Bakanlık" muradına eren Erkan Mumcu'nun bu övünç! Çünkü partisindeki tüm milletvekilleri ödünç! Ne kadar övünse azdır, anlayana davul zurna az, anlamayana sivrisinek sazıdır! AKP'den istifa edip, "başsız" ANAP'ın başına geçen Mumcu, partinin adını ANAP yerine "açık seçik" Anavatan yaptı, amblemindeki sarı petekballı arıyı da "yeşile" boyattı. Bu arada AKP ve CHP'den de 22 mebus kaptı. Artık seçmenin 3 Kasım seçimlerinde meclise sokmadığı Anavatan, sosyal demokrat ve inancılı muhafazakâr demokrat partilerden seçilenlerle birlikte TBMM çatısı altın-



da ödünç parti grubu olacaktı! Pencereden Bakınca gördüğümüz o ki, kim ne derse desin, artık 2006'da "erken genel seçimin işaret fişeği" çaktı!

Viyana'dan umut yok, rota Helsinki...

3 Ekim'de Türkiye'yi zorlayan, bu zorlamayla da Hırvatistan'a AB kapılarının açılmasını sağlayan Viyana'dan, yine umut yok anlaşılır. 1 Ocak'ta AB dönem başkanlığını devralacak, Avusturya ile zor bir 6 ay geçeceğini hesaplayan Ankara, rotayı şimdiden Helsinki'ye çevirdi. Dış İşleri Bakanı Abdullah Gül, meslektaşları Ursula Plassnik'i dönem başkanlığı sırasındaki muhtemel Ankara ziyaretinde bir de Kapadokya'ya götürme planları yaparken, Ocak

Temmuz döneminde gerek müzakerelerde, gerekse Türkiye AB ilişkilerinde fazla mesafe alınmayacağı, tıkanmalar yaşanacağı görüşünde. Viyana'nın, Fransa, Merkel'li Almanya ve Kıbrıs Rum Kesimini de yanına alarak Türkiye'nin "moralini bozacağı" kanısı Başkent'in diplomasi kulislerinde yaygın. Bu nedenle de Temmuz-Aralık 2006 dönem başkanı Finlandiya ile şimdiden olası sıkıntıların hiç değilse gelecek yılın ikinci yarısında aşılması, müzakerelerin hızlanması, bu konuda destek sağlanması için temaslara yoğunlaştırıldı. Gül, 2005'in son dış gezisini de bu çerçevede Helsinki'ye yaptı. Gelecek ay, hep birlikte Pencereden Bakmak üzere Ankara'dan selamlar... Şimdilik hoşça kalın...

Avusturya'daki Türklere, Pakistan'a yardım çağrısı!

ATİB'den Pakistan'a yardım

Yeni Vatan Gazetesi, son sayısında duyurduğu Ramazan ayında kardeş ve dost ülke Pakistan'a yardım edelim kampanyasında yalnız kalmadı. "Deprem felaketi nedeniyle 40 binden fazla insanın yaşamını kaybettiği, milyonlarca insanın evsiz kaldığı dost ve kardeş ülke Pakistan'da yaşanan acılar Avusturya'da yaşayan toplumumuzu derinden üzmüştür." diyen Türkiye Cumhuriyeti Viyana Elçiliği Din İşleri Müşaviri Dr. Harun Özdemirci, "Milletimizin içine düştüğü zor şartlarda dost elini uzatarak hep yanımızda olan Pakistanlı kardeşlerimizin acısını paylaşmak ve onlara yardımcı olmak dini ve milli görevimizdir." dedi. "Müslümanlar arasında yardımlaşma ve dayanışma duygularının yoğun olarak yaşandığı mübarek Ramazan ayı, bu görevin yerine getirilmesinde bizim için iyi bir fırsat olmuş-

2005 tarihinde tüm Avusturya genelinde yardım kampanyası başlatılmıştır." ifadesini kullandı. Dr. Özdemir kampanya ile ilgili ayrıca şu bilgileri verdi: "Bu kampanyamıza toplumumuzun her kesiminden büyük destek gelmiş, şu ana kadar yapılan bağışlar 150 bin Avro'yu aşmıştır. Halen de bağışlar devam etmektedir.

Hamiyetperver ve hayırsever halkımızın yaptığı bu yardımların 135 bin Avro'luk ilk bölümü, felaket bölgesindeki Pakistan yetkililerine teslim edilmek üzere 28 Ekim 2005 tarihinde Türkiye Cumhuriyeti Diyanet İşleri Başkanlığına intikal ettirilmiştir. Geri kalan kısmı, yeni yapılacak bağışlarla birlikte, önümüzdeki günler içerisinde yine Pakistan'a ulaştırılmak üzere Başkanlığımıza gönderilecektir. Yardımda bulunan herkese şükranlarımızı sunar, kamuoyuna saygıyla duyururuz."

Yeni Vatan Gazetesi
www.yenivatan.at
www.gemivatan.at

Yeni Enerji

Z
Zahra İşletim
Türkiye Şubesi

Yeni Vatan Gazetesi
www.yenivatan.at
www.gemivatan.at

Yardım ve dualarımızla Pakistan'dayız





Pakistan
Avusturya
Büyükelçisi

tur." diyen Dr. Özdemirci, "Kısa adı ATİB olan Avusturya Türk İslam Birliği ile de işbirliği yaparak, ülkemizde ve dost ülkelerde yaşanan bütün felaketlerde olduğu gibi, milletimizi çok seven ve milletimizin de çok sevdiği insanların yaşadığı Pakistan'daki felaket sebebiyle Türkiye Cumhuriyeti Diyanet İşleri Başkanlığımızın talimatları doğrultusunda; 21 Ekim

Avusturya Türk Federasyonu'ndan Pakistan'a yardım

Avusturya Türk Federasyonu, Pakistan'da yaşanan felaket karşısında duyarlı davranarak, üyeleri arasında topladığı yaklaşık 20 bin Avro'yu Pakistan Büyükelçisi'ne teslim etti.

Yardım ve dualarımızla Pakistan'dayız

Birlikte

"Yeni Vatan" gazetesinin yayınladığı kampanya, Pakistan'da yaşanan deprem felaketi nedeniyle 40 binden fazla insanın yaşamını kaybettiği, milyonlarca insanın evsiz kaldığı dost ve kardeş ülke Pakistan'da yaşanan acıları derinden üzmüştür. Türkiye Cumhuriyeti Diyanet İşleri Başkanlığına intikal ettirilmiştir. Geri kalan kısmı, yeni yapılacak bağışlarla birlikte, önümüzdeki günler içerisinde yine Pakistan'a ulaştırılmak üzere Başkanlığımıza gönderilecektir. Yardımda bulunan herkese şükranlarımızı sunar, kamuoyuna saygıyla duyururuz."

Yardım ve dualarımızla Pakistan'dayız



Yardım ve dualarımızla Pakistan'dayız

Birlikte

"Yeni Vatan" gazetesinin yayınladığı kampanya, Pakistan'da yaşanan deprem felaketi nedeniyle 40 binden fazla insanın yaşamını kaybettiği, milyonlarca insanın evsiz kaldığı dost ve kardeş ülke Pakistan'da yaşanan acıları derinden üzmüştür. Türkiye Cumhuriyeti Diyanet İşleri Başkanlığına intikal ettirilmiştir. Geri kalan kısmı, yeni yapılacak bağışlarla birlikte, önümüzdeki günler içerisinde yine Pakistan'a ulaştırılmak üzere Başkanlığımıza gönderilecektir. Yardımda bulunan herkese şükranlarımızı sunar, kamuoyuna saygıyla duyururuz."

Yardım ve dualarımızla Pakistan'dayız



Kısa adı ATİB olan Avusturya Türk İslam Birliği ile de işbirliği yaparak, ülkemizde ve dost ülkelerde yaşanan bütün felaketlerde olduğu gibi, milletimizi çok seven ve milletimizin de çok sevdiği insanların yaşadığı Pakistan'daki felaket sebebiyle Türkiye Cumhuriyeti Diyanet İşleri Başkanlığımızın talimatları doğrultusunda; 21 Ekim

Federasijsko društvo,
Friedrich Food.

Zweck: Erdbeben
Kont.Nr: 50671487501
Bank Austria
BLZ: 12000

www.yenivatan.at

Friedmannngasse 17 1160 Wien
Tel.:01/ 97 13 937
Mobil: 0699 194 270 12
www.laila.gnx.at

LAILA

16. Viyana'da
BAY-BAYAN

Bay Kesim **7,50 Euro**
Saç+Sakal kesim + Yıkama **15,- Euro**
Bayan Boya + Kesim + Yıkama **25,- Euro**

Tüm Eğ, Dost ve Müşterilerimizin Mübarek Ramazan Bayramını kutlarız. Süleyman UZUN



Yeri siz bulun
müsadesini biz isteyelim

Ihr Partner für Ihre Wege

Resmi dairelerdeki işlemleriniz için biz koşturuyoruz

- Bahçe izni (Schanigarten)
- Trafik levha izni §29b StVO
Özürü Levhası ve Park yasağı
- Şirketinizin tabela müsadesi
- Tezgah ve Döner büfesi müsadesi

Tel.: 0699 1 700 16 11 (Hr. Mifka)
0699 1 700 16 12 (Hr. Patlak)

Çalışma Saatleri: P.tesi-Per 08:00-17:00
Cuma 08:00-13:00

GERHARD MIFKA KEG
BOTENDIENST für BEHÖRDENWEGE
Bräuhausgasse 52/3-5 A-1050 Wien
E-mail: behoerdenwege@gmx.at
web: www.behoerdenwege.at

Genç kız yardım istedi – Polis soruşturmayı gerekli görmedi

Tutanak düzenlemeyen polise hapis cezası!

Viyana Eyalet mahkemesinde ender uygulanan bir yasa maddesi: İki polis memuru, devletin kovuşturma hakkını elinden almakla suçlandı. Savcının iddianamesine göre memurlar, tramvayda saldırıya uğrayan bir genç kızın şikayeti üzerine meçhule karşı tutanak düzenlemekte diretti...

Viyana- Krone Gazetesi'nin verdiği habere göre, "Polis, halkı ciddiye aldığı izlenimini

uyandırmazsa işin sonu nereye varır?" diye ateş püskürdü yargıç. Polis memurları olaya

farklı açıdan bakıyorlar. İfadelelerine göre, 16 yaşındaki kız, anesi ve ailesiyle birlikte karakola gelip, tramvayda uyuşturucu bağımlısı biri tarafından saldırıya uğradığını sadece haber vermek istediğini söylemiş. "Burada suç unsuru yok. Genç kız olaydan üç saat sonra geldi, yaralı değildi, soyguna uğramamıştı" dedi memur. Genç kız ise "Adamın beni bıçakla tehdit ettiğini ve başımdan bir tutam saç kestiğini anlattım, ama memur bizimle ilgilenmek istemedi" şeklinde ifade verdi. Polis memurlarının biri altı hafta, diğeri ise sekiz hafta koşullu hapis cezasına mahkum edildi.

Avusturyalı dört genç Türkiye'ye kaçak girdi



İstanbul- Tatile çıkan dört Avusturyalı izinsiz olarak Türkiye'ye giriş yaptıkları için gözaltına alındı. Yelkenli ile Atina'dan Bodrum'a geçen Avusturyalı gençler, tatillerini tamamladıktan sonra uçakla İstanbul'a gittiler. Burada, pasaportlarında Türkiye'ye giriş damgaları olmadığı için polis tarafından gözaltına alınan gençler, iki gün nezarete tutuldular. Sorgu sonrasında, Türkiye'ye deniz yoluyla giriş yaptıkları için vize almadıkları anlaşıldı ve turistler Avusturya Büyükelçiliği'nin müdahalesi ile serbest bırakıldı.





GETRÄNKE GROSS- UND EINZELHANDEL GmbH



**TÜM EŞ, DOST ve MÜŞTERİLERİMİZİN
ŞEKER BAYRAMINI EN İÇTEN
DİLEKLERİMİZLE KUTLARIZ.**

Tamer AYANLAR

ILGPLATZ 2 A - 1020 WIEN
Tel: +43 1 956 01 64 0
Fax: +43 1 956 01 64 34
office@ayanlar-group.com

FIRAT BÄCKEREI
BÖREK-TATLI- KURUPASTA
ETLİ PİDE - LAHMACUN-PİDE
ÇALIŞMA SAATLERİMİZ: 05⁰⁰ - 22⁰⁰

**TÜM EŞ, DOST VE
MÜŞTERİLERİMİZİN MUBAREK
RAMAZAN BAYRAMI
KUTLU OLSUN**

Özel günleriniz, düğün, sünnet ve nişan gibi, törenleriniz için sipariş alınır.
Mariahilferstr. 168 1150 Wien
Tel.: 0650 740 40 52



Gözü dönmüş nişancı eve ateş etti – Kurşunlar Avusturyalının banyosuna saplandı!

Sarhoş Türk komşu dairelere 12 el ateş etti

Zil zurna sarhoş çılgın nişancı bir Türk, komşu apartmandan dairelerine on iki el ateş ederken, belediye apartmanlarından birinin sakinleri ölüm korkusu yaşadı. Kurşunlar camları kırıp banyo daireesindeki duşa saplandı!

Viyana- Spinnerin am Kreuz yakınlarındaki bir belediye apartmanının kiracıları, gece saat bire doğru yataklarından fırladılar: Komşu apartmandaki bir Türk evin cephesini ateş altına almıştı. Apartman sakinlerinden 25 yaşındaki bir kadın, "Korkunç anlar yaşadık. Silah seslerini duyuyorduk. Kurşunlardan ikisi camları kırdı ve duş kabinine saplandı" sözleriyle dehşet gecesini anlattı. Kiracı kadın, eşi ve üç yaşındaki oğluyla gizlenip, cep telefonundan polisi aradıklarını söyledi.

Görevliler olay yerine ulaştığı sırada çılgın nişancı çoktan ortadan kaybolduğu halde, polis 50 yaşındaki Hasan C. adlı Türkü hafta sonunda olayın faili olarak tutuklamayı başardı. Hala sarhoş olan fail, "Tabancayı karaborsadan aldım, olaydan sonra attım" şeklinde konuştu. Saldırının nedeni belirlenememekle birlikte, Hasan C.'nin alkol etkisiyle Türkiye'ye gideceği uçağı kaçırdığı ve bu duruma çok sinirlendiği için böyle davrandığı ifade edildi.



Bilinçli ısınma, nakit para kazandırıyor

Birkaç küçük kural ile ısınırken tasarruf etmeniz artık çok kolay. WIEN ENERGIE'nin birkaç önerisiyle odanız arzuladığınız sıcaklıkta, paranız cebinizde kalacak.

Kısın: Gereğinden fazla ısıtılmış evler sadece paranızı değil aynı zamanda enerjinizi de çalar. Oda sıcaklığındaki bir derecelik düşüş, size %6 oranında enerji kazandırır.

En iyi şekilde ayarlama yapılmıştır: Evinizdeki birçok radyatörün üzerinde modern termostat supabı bulunmaktadır. Bu supaplar odanızı istediğiniz sıcaklığa getirmektedir. Supap ayarıyla sürekli oynanılmasından sakınılmalıdır. Eğer bir odada, oda termostatu duvara asılı ise bu supaplar tamamıyla açılmalıdır.

Kapıları kapatın: Isıtılmış her oda kendisinden soğuk etrafındaki diğer odalara ısıyı dağıtır. Bu yüzden kapıları her zaman kapalı tutunuz.



Oda ısınıpı gece yatarken düşürün. Ama yalnızca normalinden 3 derece. Çünkü bir odanın tekrar ısıtılması için çok enerji harcanmaktadır. Az veya hiç kullanılmayan odaların ısıtılmaması size hiçbir şey kazandırmaz. En iyisi bu odaları kısık derecede sürekli olarak ılık tutmaktır.

Tatilde giderken ne yapmalıyım: Eğer bir kişi birkaç günlüğüne evde bulunmayacak ise, ısının 16 dereceye ayarlanmasını tavsiye ederiz. Burada da kaloriferinizi yine tamamıyla kapatmamanızı öneriyoruz. Soğuk (16° C altındaki) duvarlar genelde daha çabuk rutubetlenip, küflenirler.

Isınmanın yolları açık olmalı: Radyatörlerinizin önünün bir koltuk veya perde gibi bir cisim tarafından kapatılmamış olması gerekmektedir.

Rulolar indirilmeli: Cam kenarlarından çok ısı kaybedilmektedir. Bu yüzden akşamları jaluzyilerinizi kapatmanızı tavsiye ederiz.



Doğru havalandırma çok önemli: Eğer kaloriferiniz çalışıyorsa, camınızın sürekli açık tutulmaması gerekir. En iyisi kaloriferin karşısında bulunan bir pencere varsa kısa aralıklarla onu açıp kapatmaktır.

Yanlış yerden tasarruf etmeyin:

Yüksek nem oranı (rutubet): Nemli havanın kuru havadan daha sıcak olduğu gibi, daha sağlıklı olduğu da biliniyor. Bu yüzden odadaki nem oranının yeterli olduğuna dikkat edilmeli. Ancak %70 ve üzerindeki nem oranı da küflenmeye sebep olacağından zararlıdır.

Ücretsiz Broşür

WIEN ENERGIE'nin broşürü "ENERGIESPARTIPPS" ücretsiz olup, 9. Viyana Spitalgasse 5-9 müşteri hizmetlerinde ve 6. Viyana Mariahilferstrasse 63'teki WIEN ENERGIE HAUS'ta bulunmaktadır. Broşürü, 0800 55 800 No.lu telefondan veya info@wienenergie.at adresinden elektronik posta yoluyla da sipariş verebilirsiniz.

Innsbruck'dan CEM VAKFI ile Alevilerden önemli mesaj "İslam Aleviliğin içindedir ve onun özüdür, oyuna gelmeyelim"

Innsbruck-CEM Vakfı'nın (www.cemvakfi.org) Avrupa Sorumlusu Alişan Hızlı'nın koordinatörlüğünde, Avusturya'nın güzel şehri Innsbruck'taki Aleviler, İslam'da

inanç boyutunun ön planda olduğu ve 500 den fazla insanın ücretsiz katıldığı görülmemiş bir CEM ayini düzenledi. Cem ayinin adı; "Hz. Ali'yi Anma Günü, Gelin Canlar Cem Ola-

lım. BİRLİK CEMİ" idi. Cem ayinin adı; "Hz. Ali'yi Anma Günü, Gelin Canlar Cem Olalım. BİRLİK CEMİ. **Sansürsüz haber şöyle:** Konukların konuşmalarından sonra Kur'an'ı

Kerim'in Fatıha Süresi'nin Türkçe okunması ile başlayan Cem ayini, "Gelin Canlar bir olalım" diyen Anadolu Alevi İslam inancının yedi büyük ozanında biri olarak kabul edi-

CEM'de Fatıha, İhlas süresinin Türkçesi okunmasının yanında aşığıda ki gibi Türkçe dualar okundu.

Bismişah Allah Allah

Allah'tan bize ulaşan çerağımız sonsuza dek kılavumuz olsun!

Çerağımız yansın yakılsın, Allah'ın nuru aşkına! Çerağımız yansın yakılsın,, Peygamberimiz nuru aşkına!

Çerağımız yansın yakılsın,, velayetin nuru aşkına! Çerağımız yansın yakılsın,,Ehlibeyt'in nuru aşkına!

Çerağımız yansın yakılsın,, Pir Hunkar Hacı Veli Aşkına

Çerağımız yansın yakılsın,,yolumuz, birliğimiz, dirliğimiz ve

ülkemizin aydınlığı aşkian!

Allah, Allah

Yarap!Bizleri ilahi nurundan feyz alan kullarından eyle.

Peygamberimiz Muhammed Mustafa (SAV), Peygamberlerin, Ehlibeyt'in, velilerin ilmini yol göstericimiz eyle.

Çerağ gibi ışık vermemizi, nurundan nasiplenmemizi mazhar eyle!

Bizi Mum gibi Hakk aşkına eriyip insanlığa ışık saçanlardan eyle!

Yoluna hizmet edenleri himmetlerinden mahrum eyleme.

Sonsuza dek bu çerağ yolumuzun ve yaşantımızın ışığı ola.

Yüce Allah da cümlemizin yardımcısı ola.Gerçeğe Hü.



len Pir Sultan Abdal deyişleri ile devam etti.

Türkiye'den göç etmiş Sünnilerin, etkinlikten oldukça memnun ayrılmaları dikkat çekti. CEM Vakfı'nın bu önemli ibadet ayininin ev sahipliğini ise Jenbach Anadolu Alevi Kültür Birliği adlı dernek yaptı. Cem ayinine destek veren diğer dernekler ise "Innsbruck Alevi Kültür Merkezi, Kuvstein Alevi Kültür Birliği, Voralberg Bodensee Alevi Kültür Derneği ve Avrupa Konaktepe Çevre Koruma ve Kültür Deneği (www.konakteoe.net) idi. "Allah Allah ya Allah" diye başlayan CEM ayininde Hz. Muhammed (SAV) ve çiçeğim dediği Hz. Ali ve Hz. Fatima'nın oğulları Hz. Hüseyin ve Hz. Hasan için gözyaşları döküldü. Aleviliğin İslam'ın dışında bir inanç, Alevilerin de azınlık olduğunu iddia eden bazı grupların ise Innsbruck'taki bu CEM ayinine tepki gösterdikleri görüldü.

Hacı Bektaş İlçesi Belediye Başkanı Ali Rıza Salmanpakoğlu Alevilere, "Oyuna gelmeyin kardeşlerim" ifadesini kullandıktan sonra, "Aleviliği İslam'ın dışında göstermeye çalışanlar kişi, kurum ve kuruluşların oyununa Allah Rızası için gelmeyin" dedi. Salmanpakoğlu, "Hacı Bektaş'ın yolundan gitmek demek Hz. Ali'nin yolu demektir. Onun yolu da Hz. Muhammed'in yoludur. Onun da yolu Kur'an'ı Kerim'in yoludur. Bin Ladin, Taliban gibi insanları görerek, onları Kur'an'ı Kerim'in veya İslam'ın temsilcisi zannetmeyin. İmama kızıp orucunuzu bozmayın. İslam demek barış, esenlik ve Allah'ın teklifine inanmak demektir. Hz. Ali ve Hz. Hüseyin'in yolu da bu yoldur. Doğruyu söyleyelim. Kimsenin oyununa gelmeyelim. Aleviliği, aklımızı ve gönülümüzü çalıştırarak, araştırıp öğrenelim" dedi.

Cem ayinine Türkiye'den kimler katıldı

Hacı Bektaş İlçesi Belediye Başkanı Emekli General Alirıza Salmanoğlu, İstanbul'dan CEM

Vakfı Genel Müdürü (eski İstanbul Vali Yardımcısı) emekli Vali Dr. Celal Dinçer, Alevi Bektaş Kültür Enstitüsü Bilim Kurulu Başkanı Prof.Dr. Belkis Temren, Post Dedesi olarak Cem ayinini yöneten Cem Vakfı Alevi İslam Din Hizmetleri Başkanı Ali Rıza Uğurlu.

Kısa adı CEM Vakfı olan (Cumhuriyetçi Eğitim Vakfı) Genel Müdürü Dr. Celal Dinçer, CEM ayinine geçilmeden önce yaptığı kısa konuşmada, "Dinimizi, kültürümüzü, inancımızı yitirmemek kısaca kaybolmamak istiyorsak, Aleviliğimize sahip çıkalım. Çocuklarımıza Alevi, İslam inancını öğretilim ve tercihi onlara bırakalım. Barışın, hoşgörünün ve İslam'ın güler yüzü olan Aleviliği çocuklarımıza neden öğretmiyorsunuz? İslam'ın özünde akıl ve gönül çalıştırma vardır. Allah'ın teklifini ve tevekkülünü ancak akıl ve gönül çalıştırarak, bilinçli bir şekilde idrak edebiliriz. Burada Alevi inancını almayan çocuklarımızı büyük sorunlar beklemektedir. İnancınıza, aydın insanlar olarak sahip çıkın" dedi. 30 yıl Türkiye Cumhuriyeti'nin çeşitli kademelerinde çalışan ve en son İstanbul Vali Yardımcılığı gibi çok ciddi ve güçlü bir noktada iken, CEM Vakfı Başkanı Prof. Dr. İzzettin Doğan'ın kendisini genel müdür olarak göreve davet etmesi ile istifa edip emekli olan Dr. Celal Dinçer, "Mensubu olduğum İslam Alevi toplumuna destek için bu görevi üstlenmek zorunda idim. Hayatımda Alevi asıllı olduğum için birçok sıkıntı ile karşılaştım ama mensubu olduğum Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlığına toz kondurtmam. Sıkıntıları ve sorunları Allah'ın izni ile barış, hoşgörü ve kardeşlik yolunda hep birlikte çözeceğiz." ifadelerini kullandı. CEM Vakfı'nın Türkiye'de şu anda kadar 50 tane CEM Evi kurduğunu, şu anda İkitelli'de dünyaya örnek en büyük CEM Evinin yapıldığını belirten Dr. Dinçer, "CEM radyosundan sonra yakında CEM TV hizmete



gececektir. Uydu ile herkes izleyebilir" dedi. Şu anda 10 bin Üniversite öğrencisine belgeleri ile burs verdiklerini ifade eden Dr. Dinçer, "86 avukat ile bir hukuk bürosu kurduk ve Türkiye Cumhuriyeti Başbakanı Erdoğan'a '25 Milyon Alevi vatandaşını resmi olarak tanıyın. Kitaplarda Alevi inancına yer verin. Diyanet İşleri Bakanlığı'nda Alevilere bütçe ayırın. 25 Milyon insan vergi veriyor ama diyanetten hizmet alamıyor' diye binlerce insan adına dilekçe verdik. Ama Başbakan Erdoğan 25 Milyon Aleviyi ne yazık ki yok sayıyor. En azından Milli Eğitim Bakanı'ndan bir cevap geldi ama Milli Eğitim kitaplarında Alevilikten bahsedilmiyor. Türkiye'de müzik derslerinde mızık, flüt öğrenebiliyorsunuz ama sadece bir müzik enstrümanını öğrenemiyorsunuz, o da SAZ. Evet yanlış duymadınız, Türk okullarında davul, zurna, mızıkaya müsaade var ama saza yok. Neden yok? Çünkü Alevi inancında saz çok önemli. Halbuki şu anda güzel Türkçe konuşuyorsak, bunu Alevi ozanların saz eşliğindeki Türkçe deyişlerine borçluyuz. Aleviler hem ayinlerini hem de türkülerini Türkçe yaparlar. Bunun yanında Türkiye'de camilerden, sinagoglardan, kiliselerden bir kuruş su, elektrik parası alınmaz iken,

CEM ibadet evlerinden alınıyor. Alevilerin ibadet ettikleri yerlere karşı bu ikili siyaset neden? Bu durumun demokrasi ile alakası yok. Neden bu işi aramızda çözemiyoruz. Biz azınlık değiliz. Biz Türkiye Cumhuriyeti'nin gerçek ve asıl kurucusu ve sahipleriyiz. Türk Bayrağı bizim bayrağımız. Sözümüz, özümüz Türkçedir. Dinimiz İslam. Kitabımız Kur'an'ı Kerim'dir. Kimse Aleviliği siyasi ideolojiye sokmasın ve öyle görmek âdetinden de vazgeçsin. Türkiye Cumhuriyeti Anayasası'nın 10. maddesi, "Herkes dil, ırk, renk, cinsiyet, siyasi düşünce, felsefi inanç, din, mezhep ve benzeri sebeplerle ayırım gözetilmeksizin kanun önünde eşittir" diyor. Ama Türkiye'de cem evleri, camilerin yararlandığı birçok haktan yararlanamıyor, aynı zamanda yasal bir statüleri de yok. Bu ayrımcılık ne zaman ortadan kaldırılacak? Başbakan ise 'Cem evleri ibadethane değil kültür evleridir, cami ile kıyaslanamaz' diye cevap veriyor. Bu, demokrasiye sığar mı? Sığmaz." dedi.

CEM ayininden önce konuşma yapan Almanya Türkiye Dostluk Derneği Başkanı Ali Kılıç ise özellikle Avrupa'da kendilerini Alevilerin temsilcisi gibi gösteren ama Aleviliği İslam'ın dışında görenlere dostça uyarılarda bulundu. Ali Kılıç, Avrupa Alevi

Federasyonun Başkanlığını yapmış, Almanya'nın Münih şehrinde yaşayan bir Türk vatandaş. Ali Kılıç, "Avrupa'da bazı Alevi dernek başkanları ve yöneticileri kendi ideolojik ve siyasi fikirlerini, hem Türkiye'deki hem de Avrupa'da yaşayan 25 Milyon Alevinin fikri ve inancı gibi gösterme alışkanlığından vazgeçmelidirler. Bu Alevi dernekleri, Aleviliği suistimal ediyorlar ve Aleviliği İslam dininin dışına iterek, Aleviliğe en büyük zararı veriyorlar" dedi. Tüm Alevi köylerine gidelim bir sandık koyalım. İnsanlara soralım. Şu anda kendilerine Alevilerin temsilcisiyim diyen bazı derneklerin düşüncesi olan 'Alevilik İslam'ın dışındadır' siyasetine izin verilmemeli. Alevilik İslam'ın özüdür. Ayıptır, yazıktır, günahıdır. Gelin hep birlikte dostça yanlıştan dönelim. Aleviliği kendi siyasi ideolojinize kurban etmeyin" ifadelerini kullandı.

Tüm organizasyonun Genel Koordinatörü Cem Vakfı Avrupa Temsilcisi Alişan Hızlı ise yaptığı konuşmada, "Hepinizi CEM VAKFI Avrupa koordinatörlüğü adına saygı ile selamlıyorum. Hoş geldiniz! Sefalar getirdiniz." dedikten sonra "Alevilik, hiç kimsenin tekelinde değildir. Alevilik, Türkiye'nin temel taşı ve birliğimizin çimentosudur. Biz sorularımızın çözümünü yine kendi ülkemiz olan Türkiye Cumhuriyetinde bulacağız." sözleri ile büyük alkış aldığı görüldü., Cem Vakfı Avrupa Temsilcisi Alişan Hızlı'nın yaptığı konuşmada dikkat çekici mesajlardan bazıları şunlardı: "Bugün Avusturya ve dünya kamuoyu, burcu burcu Anadolu topraklarımızda yüzyıllardan beri yaşadığımız bir Alevi-Bektaşî ritüeline, yani ayin-i Cem'e tanık olacaktır. Cem'de olmak bir özelliştir. Çünkü Cem'de olmak, Hakk ile yaradılış ile insanlar ile bir olmaktır. Cem'de; kadın-erkek, Alevi-Sünnî, siyah- beyaz ayrımı yoktur. Cem'de herkes



eşittir, Can'dır. Burada Hakk'a inanmak yeterlidir. Cem Vakfı olarak; Almanya'nın Dortmund kentinde bu yılın başında, yaklaşık 4000 kişinin katılımı ile gerçekleştirdiğimiz bir Cem'de ilk defa bazı tabuları yıktık. Alevi Sünnî ayrımı gözetmeksizin bütün Can'lar hep beraber bir bütün oldular, beraber Dar'a durdular. Barış için, sevgi için, daha güzel bir dünya için ellerimiz duaya kalktı. Bu Cem'de Aleviler kadar Sünnî kardeşlerimizin de yanımızda olması bizleri çok memnun etti. Demek ki arzu edildiği zaman birlik ve beraberlik içerisinde yan yana durarak dayanışmamızı gösterebiliyoruz. Bu nedenle dayanışma gösteren tüm canlılara huzurunuzda teşekkür etmek istiyorum. İslam; barışı, kardeşliği, akıllı ve imanı kendisine esas almış bir dindir. İçerisinde ondan önceki inançları da harmanlamıştır. Bununla beraber bugün dünyada İslam'a inanan 2 milyar insan vardır. Her ülkede, her bölgede, her toplulukta başka yaşanmaktadır, yorum zenginliği vardır. Alevilik; İslam'ın eski Horasan bölgesi, Anadolu ve Rumeli yorumudur. Merkezinde insanı görür. Aleviliği İslam'ın dışında göstererek başka emeller peşinde koşanlar nasıl olsa bir gün yorulacaktır ve gerçeğe dönecektir. Alevi inancını kendi kişisel ideolojili-

lerine alet edenler, er veya geç pişman olacaklardır. Önemli olan bu süre içerisinde kenetlenerek bizi parçalamak isteyenlere bu fırsat vermeyelim. En önemlisi de, biz asla onlara fırsat vermeyeceğiz. Alevilik, hiç kimsenin tek elinde değildir. Alevilik, Türkiye'nin temel taşı birliğimizin çimentosudur. Biz sorularımızın çözümünü yine kendi ülkemizde bulacağız. Kim ne yaparsa yapsın, kim ne derse desin, Türkiye'nin birlik ve beraberliğini kimse bozamayacaktır. Hiç kimse kendi kirli emellerine bizi alet edinmeye kalkmasın, biz et ve tırnak gibi birbirimizden ayrılmayız. Biz ülkemize bugün daha fazla sahip çıkacağız. Sorunları çözebilmek için halkın yanında olmak gerekiyor. Gecenizi gündüzünüze katarak, gerektiğinde bedel de ödemeniz gerekiyor. Halktan kopuk

hareketler ve öncüler asla başarılı olamazlar. Hiç kimse Alevi toplumuna kendi düşüncelerini dayatamaz. Aleviler dün olduğu gibi bugün de Türkiye Cumhuriyetine sahip çıkacaklardır. Bazı art niyetlilerin ortada dolaşması bu gerçeği asla değiştirmeyecektir. Hz. Ali'ye inandığımız kadar, Mustafa Kemal Atatürk'ün kurduğu Cumhuriyete ve ilkelerine de o kadar sahip çıkacağız. Bu yüzden, ismini henüz tam koymasam da, **Türk Alevi-İslam Aydınlanma Hareketi** diye adlandırmak istediğim bu onurlu yolun bayrağını çekmekten dolayı kendimi mutlu hissediyorum ve Pir Sultan'ın o manalı sözlerini saygı ile anıyorum: 'Dönen dönsün ben dönmem yolumdan!' biz aydınlık, esenlik ve barış yolundan dönmeyeceğiz.

SATILIK FIRIN

2. Viyana'da, hazır müşterisi olan, işler durumdaki fırın ve marketimizi, tüm malzemeleri ve bir servis aracı ile devren satıyoruz.

■ Tel.: **0699 128 09 746**

SPÖ %49 ile kazandı, ama aslında kaybetti! FPÖ%14,9 ile kaybetti, ama aslında kazandı! ÖVP %18,8 ile Yeşillere(%14,7)karşı kazandı. BZÖ %1 ile Meclis dışında! Ekim 2006 genel seçimlerinde yine Türklere saldırı olacak!

Viyana- 23 Ekim'deki Viyana seçimlerinde %49,09'luk oranla en fazla oy toplayan SPÖ, önceki seçimlere oranla oyunu artırsa da, beklenene ulaşamadı. Son dönemde iyice hızlanan seçim yarışında ismi geçen ÖVP de %18,8 oy oranı ile ikinci oldu. Türk karşıtı pankart ve açıklamaları ile oy toplamayı hedefleyen FPÖ, bir önceki seçimlere oranla 5,3 oranında oy kaybetmesine rağmen, %14,9'luk oranla beklenenin çok üstünde oy aldı. İstikrarlı politikası ile oylarını her seçimde biraz daha artıran Yeşiller ise %14,7 oy oranıyla dördüncü sıraya yerleşti. Tüm bölgelerde SPÖ ilk sırada yer alırken, merkezde %41, Waehring'de %33 oy oranıyla ÖVP, Neubau'da ise %34 oy oranıyla Yeşiller üstün geldi. Bu seçimde ilk kez 16 yaşındakilerin de oy kullanması ile yaklaşık 40 bin genç sandık

başına gitti. Genç seçmenlerin %42'si SPÖ'ye oy verirken, %27'lik kısmı da Yeşiller'i tercih etti. 11 yıldır Viyana Eyalet Başkanlığı yapan Michael Haeupl, 2005 seçimlerini de kazanarak görev süresini uzatmış oldu. SPÖ'den Nurten Yılmaz ve Omar Al Rawi, ÖVP'den Şirvan Ekici, Yeşiller'den Alev Korun'un Viyana Eyalet Meclisi'ne girmesi kesinleşirken, diğer adaylar parti listelerinden meclise girebilmek için partilerinin karar vermesini bekliyor. Tercihli oyların sayılmasının ardından partiler meclise gönderecekleri adayları açıklayacak. Aldıkları tercihli oylara göre tüm Türk adaylarının listesi şu şekilde:

Viyana eyaleti meclisi üyeliği

1. Akçay Şafak (111)
2. Alpman Rüya (222)
3. Bozkaya Nurcan (0)



"ÖVP 'li Şirvan Ekici Viyana Eyalet Meclisi'ne seçildi. Şirvan Ekici büromuzu ziyaret ettiğinde aşağıdaki sözü vermişti:

"23 Ekim'de seçime mutlaka katılarak, gücümüzü ispatlamamız gerekmektedir. 23 Ekim'de oylarınıza talibim. Sorunlarınızın, çilelerinizin, isteklerinizin takipçisi ve sesi olacağım. Çünkü sizlerden ve sizin için çalışan biriyim."



SPÖ'lü Nurten Yılmaz Viyana Eyalet Meclisi'ne ikinci defa seçilirken, Yeni Vatan Gazetesi'ne özellikle partilerde yer alan gücün ve ilişkilerin kişisel çıkarlar için kullanılması ve suistimallere karşı mücadele edeceğine söz vermişti.

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 4. Canlı Mete (1) | 15. İşçel Mustafa (130) |
| 5. Cengiz Tanju (42) | 16. Keskin Akan (49) |
| 6. Çetin Mustafa (87) | 17. Hüseyin Kılıç (529) |
| 7. Demir Yavuz (83) | 18. Mag. Alev Korun (511) |
| 8. Mag. Şirvan Ekici (426) | 19. Öksüz Sibel (48) |
| 9. Erdik Ali (11) | 20. Öztürk Şenay (17) |
| 10. Ergen Aslan (97) | 21. Ing. Şakir Sert (13) |
| 11. Gökçe İshak (31) | 22. Yalçınkaya Ercan (26) |
| 12. Gülüm Aziz (164) | 23. Yenici Mustafa (260) |
| 13. Gürünlü Zöhre (11) | 24. Yılmaz Gülnaz (59) |
| 14. İbrahimoğlu Figen (71) | 25. Yılmaz Nurten (308) |

HUKUK – FORUM

Soru: Sevgili Yeni Vatan Gazetesi, ben Graz'da yaşayan bir esnafım. Türkiye'de bir evim kirada. Ancak kiracım aylardır, defalarca uyar-mama rağmen kirasını ödemiyor. Ayrıca evi de terk etmiyor. Bu durum karşısında hukuki olarak ne yapabilirim?

Cevap: Sizin yaşadığınız prob-lem gerçekten önemli ve maa-lesef birçok gurbetçimizin de aynı probleme sahip olduğunu bize gelen sorulardan anlıyo-ruz. Bu açıdan konunun ayrıntı-larının bilinmesi önemli. Türkiye'de 6570 sayılı kanunun 7. maddesine göre, kira bedelini vaktinde ödemeyen kiracı-lara, bir yıl içerisinde iki defa yazılı yapılan ihtarın ardından evi tahliye davası açılabilir. Yazılı ihtar herhangi bir şekle bağlı değildir. Kendiniz de kira-cınıza, belirli bir vakte kadar belirteceğiniz bir hesap numarasına, geciken kira bedelini yatırması gerektiğini yazılı olarak bildirebilirsiniz. Haklı olarak yapacağınız iki adet ihtardan sonra, Türkiye'de ilgili Asliye Sulh Mahkemesi'nde tahliye davası açabilirsiniz. Eğer kira anlaşmanızın süresi dolmuş ise ihtar çekmeden de tahliye da-vası açabilirsiniz. Ödenmeyen kira bedelleri ve gecikme faizle-ri için de ayrıca dava açmanız gerekiyor.

Soru: Yeni bir Vatandaşlık Yasası'nın çıkacağı haberleri dolaşüyor. Bu yasanın içeriği nedir, ne zamandan itibaren yürürlüğe girecek? Konu ile ilgili bizi bilgilendirmenizi rica ediyoruz.

Cevap: Yeni Vatandaşlık Yasası ile ilgili yapılması planlanan önemli değişiklikleri daha önce okurlarımıza bildirmiştik. Bizim öncelikli tavsiyemiz 2006 yılına kadar vatandaşlığa başvurul-ması, çünkü şartlar oldukça zorlaştırılıyor. Konu ile ilgili son gelişmeler ve yasanın genel itibari ile içeriği şöyle: Amacı Avusturya'nın bütün eyaletle-rinde vatandaşlık ile ilgili kural-ları birleştirmek olan Yeni Vatandaşlık Kanunu'nun

(Staatsbürgerschaftsgesetz) 01.01.2006 tarihinden itibaren uygulamaya sokulması planlanıyor. Yasanın içeriği şöyle:

- Normal yoldan vatandaşlık almak için gereken oturma süresi, şu ana kadar olduğu gibi 10 yıl olmaya devam edecek.
- Hukuki bir hak olarak vatandaşlık, 30 yıllık oturmudan sonra ya da kanunun değişimiyle "kişisel ve mesleki entegrasyonun" ispatlanması halinde 15 yıllık bir oturmudan son-

Lebensunterhalt) ispatlamak zorunda kalacak. Bu durum özellikle işsizler için problem olacak.

- Çok önemli bir yenilik ise Almanca ile ilgili. Bundan sonra vatandaşlık için başvurular Almanca bildiklerini ispatlamak zorunda kalacaklar. Bunun için de bir sınava tabi tutulacaklar.

Soru: 1987 yılından beri Hauptmieter olarak bir evde oturmaktayım. Şu anda ise belediye evine taşındım. Bu se-

Cevap: Tabi ki sizin evinizi eşinize ya da çocuğunuza devretme hakkınız var. Hem bunun için ev sahibinin izni de gerekli değildir. Ancak bazı şartların yerinde olması gerekir. Evi (asıl kira anlaşmasını) devredebilmeniz için eşinizin ya da çocuğunuzun en az 2 yıl sizinle birlikte o evde kalmış olması gerekiyor. Eğer bu şart yerinde ise ev sahibine, evi çocuğunuza ya da eşinize devredeceğinizi yazılı olarak bildirdikten sonra evi devredebilirsiniz. Bunun için ev sahibinin rızasına gerek yoktur, devir işlemini bildirmeniz yeterlidir. Ancak ev sahibinizin evi geri vermesinin başka sebepleri olabilir. Mesela:

- Kira anlaşmanız sona ermiş olabilir
- Kira kanununda belirtilen, kira bedelini ödemeyi ihmal etme gibi önemli sebeplerden biri ortaya çıkmış olabilir
- Eşiniz ya da çocuğunuz şu ana kadar o evde sizinle birlikte kayıtlı olmamış olabilir

Eğer bunlar söz konusu değil ise kira anlaşmasını devredebilirsiniz. Eve yaptığınızı beyan ettiğiniz masrafa gelince; o ücreti geri alıp almayacağınız yaptığınız masrafın türüne ve konu ile ilgili ev sahibi ile olan anlaşmanıza bağlıdır, ancak kira kanunu ev için yapılan "gerekli" masrafların kiracıya ödenmesini ön görüyor.

Not: Öğrencilerin vatandaşlığa geçebilmesi ile ilgili gelen soruları, gelecek sayımızda cevaplamaya çalışacağız.

Cafer EMİNOĞLU
Sorularınız için:

e-mail: office@yenivatan.com
Adres: Yeni Vatan Gazetesi
Postfach 70 A-1014 WIEN



ra iddia edilebilecek.

- Vatandaşlığın elde edilmesi ile ilgili diğer bütün istisnai durumlar (örneğin eş durumundan vatandaşlık) için gereken bekleme süresi 5 yıla çıkarılacak.

- Vatandaşlığa başvuranlar artık bir gelir (ein gesichertes

bepile benden önceki evimi iade etmemi istiyorlar. Oysa ben evimi oğluma ya da eşime devretmek istiyorum. Çünkü o eve 2001 yılında 5000 Euro miktarında masraf yaptım ve bu paranın sadece %40'ını geri alabildim. Ayrıca niçin paranın kalanını geri alamıyorum?

Viyana'da ender görülen çirkin ırkçı saldırı tedirginlik yarattı:

Sokak ortasında Türk hanımına çirkin saldırı

Saldırıya uğrayan Türk hanımın muhabir beyi M.A "Saldırganları mahkemeye verdik. Durumunun başka mağdurlara da örnek teşkil edeceğine inanıyorum." dedi. Haberci kendi haberini de yine kendisi yaptı! Avusturya'da pek rastlanmayan ama son zamanlarda artan bu ırkçı saldırı tedirginlik yaratmaya başladı.

Viyana- Avusturya'da az da olsa bazı ırkçı saldırılar tedirginlik yaratmaya başladı. Avusturya'nın Türkiye-AB müzakerelerindeki olumsuz tutumunun yanı sıra, ülke medyasının da hemen hemen her gün Türkiye karşıtı haberlere yer vermesi, halkın içindeki ırkçı duyguları hareketlendirdi. Avusturya'da artan ırkçılık, dikkat çekici boyutlara ulaştı.



mekten çevredeki halk kurtardı. Çok korktum." İ. Avcı, sözlerinin devamında "O sırada polisi aradım. Olay yerine iki buçuk dakikada gelmesi gereken polis, 40 dakika sonra geldi. Saldırganlar araçlarını bırakıp kaçamadılar. Polis ifadelerini aldıktan sonra saldırganlar, olay mahallinden ellerini kollarını sallayarak uzaklaştılar. Çevredeki görgü şahitleri polise ifade verdiler. Polis 'Mahallî mahkemeye gidip, şikâyetle bulunun' tavsiyesinde bulundu." dedi.

Saldırganlar mahallî mahkemeye verildi

İ. A. saldırganlar için, 11 Ekim 2005 tarihinde mahallî mahkemeye suç duyurusunda bulundu. Avcı mahallî mahkeme salonu önünde İHA'yla yaptığı röportajda, "Bugün mahallî mahkemeye gelerek, saldırganları mahkemeye verdim. Mahkeme başvurumu kabul ederek, ileriki tarihlerde celp mektubunun adresime gönderileceğini söyledi. Bu olayın, benim gibi saldırıya uğrayanlar için de bir örnek teşkil edeceğine inanıyorum." dedi. Avcı, konuşmasının sonunda saldırganların sözlerini Türkçe olarak anlatmak istemedi. Kendisini ve Türklüğünü aşağılayıcı sözleri, Almanca olarak anlattı.

Türk muhabirine de saldırdılar

Saldırgan cep telefonu ile saldırının yapıldığı bölgeye gelen muhabirini görüntülemeye çalışırken, kendisi görüntüledi. Pis kelimeler ve hakaret dolu sözlerle muhabirine saldırarak, kamerasını eliyle indirdi. Türkçe olarak nereden öğrenmiş ise ırkçı ağır küfürlerde bulunduğu öğrenildi.



Başkent Viyana'da 5 Ekim günü öğle saatlerinde, 2. Bölge Engertstrasse üzerinde bir Türk Haber Ajansı'na Avusturya temsilcisi M.A'nın eşi, ırkçıların saldırısına uğradı. Saldırganlardan birinin erkek, diğerinin kadın olduğu belirtildi. M. A'nın saldırıya uğrayan hanımı İ. A. olayı şöyle anlattı: "Oturdüğüm sitenin önünde, otomobilimle parktan çıktığım sırada ırkçıların saldırısına uğradım. Otomobilimle gelen saldırgan, otomobilimin önünde durdu. Hızlı bir biçimde aracından inerek, benim aracımın kapısını açtı. Erkek saldırgan elindeki sopayla bana vurmaya çalışırken, kadın saldırgan da sözlü olarak Türklüğümü aşağılayıcı söz ve hakaretler yağdırdı. Aracımın kapısını kilitleyip iki yüz metre ilerledikten sonra, tekrar arkamdan hızlı bir şekilde gelerek, arabayla önümü kestiler. Bu sefer de aynı hakaretleri tekrarladılar. Beni, linç edil-

Mağdur
İ.A

Medyada tekelcilik ve tekseslilik...

Mustafa Sönmez

Star TV'nin Doğan Grubu'nca alınması ile yeniden gündeme gelen medyada tekelcilik tartışması, esas tehlikenin nerede olduğu sorusunu da sorduruyor. Evet, doğru; Star TV'yi de bünyesine katan Doğan Grubu'nun pazardaki payı birkaç puan daha artacak ve sektördeki egemenliği pekişecek. İyi de, bundan birkaç yıl önce, yani Doğan'ın yanı sıra Bilgin'in, Uzan'ların, bankaları batan Erol Aksoy, Kamuran Çörtük, Ceylan'lar v.b.'lerin de sektörde olduğu zamanlarda farklı ne vardı? O zamanlar, pasta daha çok holding arasında paylaşılıyordu da, daha demokratik, daha objektif, daha etikçi, daha çoksesli bir medya mı vardı?

Medyada esas sorun tekelleşmeden çok, hızla yükselen tekseslilikte ve esas korkulması gereken de tekelcilik değil, tekseslilik. Bunu biraz daha açalım. Her ürün ve hizmet üretiminde olduğu gibi, medyada da olması mukadder olan oldu ve medya endüstrileşti, yani metalaştı, ticarileşti, holdingleşti. Metalaşan her alan zaman içinde rekabetten tekelciliğe doğru evrilir. Bu, bazı sektörlerde süratle olur, bazılarında ayak sürür. Sektörde pazar büyüdükçe, yatırım artar, yatırımcı sayısı artar. Rekabet, teknolojiyi davet eder ve teknolojiyi iyi kullanan, iş örgütlenmesini iyi yapan verimliliği artırır, rakibi ekarte eder, pazarını büyütür, derken pazarın hakimi,



giderek tek gücü olur. Haber, düşünce, eğlence satan, ama daha çok da iktidarlara "güç" pazarlayan medyamızda da, özellikle 1990'dan sonra ticarileşme, endüstrileşme dev adımlarla ilerledi. Yazılı basın, devlet tekel kaldırılan elektronik basınla bütünleşti. Dahası, müzikten kitaba, sinemadan futbola varan diğer kültür alanları ile kaynaştı. Bu yatay bütünleşme, medya dışı bankacılık, sanayi, ticaret şirketleri ile entegre oldu. Böylesi grup-



ların sahibi olduğu bir medya dokusu ortaya çıktı.

Aynı paralelde, kamu yayıncısı TRT, gerçek bir kamu yayıncısı vasfına kavuşturulamadı, her geçen yıl yeni darbeler yedi, iktidara bağımlılığı artırıldı, ekonomik gücü zayıflatıldı ve etkisizleştirildi. Bağımsız yayıncılığın ise yerini koruması, yenilerin sektöre girmesi ve alternatif olması zorlaştı.

Akıntıya karşı durmanın maddi koşulları güçleştirildi, umut kırıcı bir iklim yaratıldı. Yöneticisinden en genç muhabirine kadar medya profesyonelleri, sendikalardan istifa ettirilerek örgütsüzleştirildi, bağımlılaştırıldı, uyum sağlamayan, sağlamayı reddedenler ise tasfiye edildi, işsizlik ile terbiye edildi. Gazete-dergi satış gelirlerinin yanı sıra reklam verenlerin reklamları ile döndürülmeye çalışılan bu çarka değirmenin suyu



yetmeyince, bu silahı kuşanmanın bedeli olarak sübvansiyonlar aktarıldı. Bu sübvansiyonların bir kısmı iktidarlardan alınan rantlardan sağlandı.

Büyük sermayenin kontrolündeki medyalarda hakim olan "ses", ne sesi olabilirdi? Tabii ki, tüm dünyaya hakim kılınmaya çalışılan küreselleşmeci, özelleştirmeci, piyasacı sermaye ideolojisinin sesi. Haberlere bu optikten bakılacak, yorumcular, bu dünya görüşüne ters düşmeyenlerden seçilecek, aykırıları ise ayıklanacak, tecrit edilecekti ve bunların hepsi oldu.

Türk medyasında da, özellikle 1990 sonrası hızlı bir sağa kayış gözlemlendi. Bir zamanlar Cumhuriyet gazetesini yönetenlerin son 10 yıllık serüvenlerini izleyenler bu gözleme hak vereceklerdir. Pazara hakim ga-

zete ve televizyonlardaki tekel aykırı sesler ise göstermelik, "çok seslilik" iddiasının dekor unsurları olarak alıkonuldular ama onlar da otosansürle yaşayan rehineler haline geldiler. 1990 sonrasında, sermayenin medyadaki hakimiyetiyle ya da medyanın daha çok holdingleşmesiyle "tekseslilik" hakim oldu.

Sektöre orasından burasından sızabilen "bağımsız" gazete ve TV'ler de var olmanın tek yolunu bu "hakim ses"e biat etmekte gördüler. Dolayısıyla, sektör yeni girişlere açık ve hâlâ rekabetçi görünse bile, üretimin niteliği farklı değil. Gerek reklama bağımlılığın etkisi gerekse iktidarlara iyi geçinmenin yolu olarak, yeni girişlerin topluma sundukları da farklı kutudaki, farklı isimdeki aynı deterjandan ibarettir.

Ve bundan sonraki tehlike de pazarı Doğan ailesinin tek başına ele geçirmesinden çok, bu teksesliliğin perçinlenmesi, her yere hakim olmasıdır.

Esas tehlike, evet, medyada tekelcilik değil, teksesliliktir, bunun boy atıp pekişmesidir ve buna boyun eğilmesidir. Bunun medyada çalışanlara ve topluma verdiği vereceği zarar, sektörel tekelciliğinden çok daha vahimdir (www.haysiyet.com).

SATILIK ÇEKİCİ



MERCEDES 1117 TYPE, 1989 MODEL;
İKİ ARAÇ TAŞIMA KAPESİTELİ, 165 PS, 12 VİTES
UYUMA KABİNLİ, İYİ DURUMDA

0664 45 45 512 -- 0650 994 68 83

Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu 5.Olağan Kurultayı Vorarlberg'de yapıldı

Vorarlberg- Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu (AABF) 5. Olağan Kurultayı'nı 15-16 Ekim tarihleri arasında Vorarlberg'de gerçekleştirdi. Vorarlberg Alevi Kültür Merkezi'nde yapılan kurultayda, federasyon yeni yönetimini belirledi. Divan kurulu seçiminin ardından yapılan oylama sonuçlarına göre; Mehmet Ali Çankaya bir kez daha başkan seçilirken, Hatice Halıcı (Viyana), Kemal Soylu (Viyana), Gülüstan Efe (Viyana), Deniz Karabulut (ST.Pölsen), Hasan Doğan (ST.Pölsen), Kazım Sınırtaş (Wels), Mustafa Kaya (Wels), Hüseyin Dinler (Wels), Dilek Bayrak (Vorarlberg), Günal Büyükdere (Vorarlberg) yönetim kurulu üyeleri olarak belirlendi. Genel Başkan Mehmet Ali Çankaya yaptığı konuşmada, "Çalışmalarımızın buraya kadar olan bölümüyle, birtakım işleri başardığımızı sizlere açık ve net olarak gururla söylüyorum. Ama birtakım projelerimizi hâlâ bitirmiş değiliz. Onun için biraz zamana ihtiyaç duyuyoruz. Bu nedenle buradan, iki yıl daha bu göreve talip olduğumuzu ilan ediyorum. Bugüne dek bize güvenenleri mahcup etmedik. Bundan sonra da alınımızın akı ile mahcup etmeye çalışacağız. Bu çatı altında çeşitli düşüncelere sahip canlarımız olabilir. Bu gereklidir ve aynı zamanda zenginliğimizin bir ifadesidir. Bırakın herkes birbiriyle tartışsın, ama kırıcı ve yıkıcı olmamak şartıyla. İleride herkes belli bir noktada birleşecektir. Bunun mücadelesini veriyoruz." dedi ve yeni projeleri hakkında bilgi ver-

di. Yoğun bir ilgiyle izlenen kurultaya; SPÖ, Yeşiller Partisi ve İsviçre Alevi Birlikleri Federasyonu adına birer temsilcinin yanı sıra, Almanya Alevi Birlikleri Federasyonu ve Alevilerin Sesi Genel Yayın Yönetmeni Necdet Saraç da katıldı.

Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu 5. Olağan Genel Kurulu sonuç bildirgesi şöyle:

Avusturya ABF 5.Olağan Genel Kurulu'nda, federasyonun eski yönetimi güven tazeledi. Mehmet Ali Çankaya yeniden genel başkan seçildi.

Avusturya ABF Alevi Kültür inancının yasallaşması uğraşında bağlı dernekleri ile faaliyetlerine, federasyon tüzüğüne bağlı kalarak daha duyarlı devam edecektir. Bu bağlamda, Avusturya ABF'nin bir inanç kurumu olduğuna, genel kurulda onaylanan yeni tüzükte genişçe yer verildi. Kongrede, Alevi kurum ve kuruluşları arasındaki farklı değerlendirmelerin bir zenginlik olarak değerlendirilerek, konunun istismar edilmemesi gerektiğine dikkat çekildi. Türkiye'de 15-20 milyon Alevi vatandaş olmasına rağmen, Alevilerin inanç hizmetlerini yasal olarak yerine getiremediklerini, bu durumun Alevi toplumu görmemezlikten gelmek olduğu ve büyük bir yanlışlık yapıldığı ifade edildi. Laiklik ilkesini anayasasına koyan bir ülke için bunun üzücü olduğunu dile getiren delegeler, hükümet yetkililerinin anayasanın laiklik ilkesine sadık kalmalarını istediler. Türkiye'nin AB ile müzakere

sürecine girmesinde Alevi kurumların yaptıkları katkılara kaynakla, önümüzdeki çalışma sürecinde Alevilerin istem ve taleplerinin yetkililer tarafından dikkate alınması uğraşında, kardeş kurumlarla dayanışmada bulunmaları görüşü benimsendi.

Avusturya ABF ve bağlı dernekler, Avrupa ve Türkiye ölçeğinde, Alevi kültür inancını çerçevesinde yürütülen faaliyetlere aktif destek sunar, ortak taleplerin kabul edilmesini uğraşında kardeş kurumlarla dayanışmalarda bulunur. Bu çerçevede; zorunlu din derslerinin kaldırılması, din derslerinin seçmeli ve gönüllü olması, cemevlerinin Alevilerin ibadet yeri olduğunun yasal güvenceye kavuşturulması, Madımak Oteli'nin kültür-sanat müzesine dönüştürülmesi için mücadele eder.

Kongrede bu taleplerin yalnızca Alevilerin talepleri olarak alınmasının doğru olmadığı, bu vb. sorunların demokratik bir Türkiye isteyen bütün güçlerin ortak sorunu olduğu ve ortak bir mücadeleyi de gerektirdiği vurgu-



landı. Avusturya ABF'nin 5.Olağan Genel Kurulu ayrıca; 8 Ekim 2005 tarihinde Pakistan'da meydana gelen depremden dolayı Pakistan halkının acılarını yürekten paylaşır, bu konuda yapılan yardım kampanyalarını destekler. Avusturya ABF, Avusturya da yaşayan göçmenlerin, dil, kültür ve inanç boyutundaki farklılıklarını, yaşadıkları ülke bazında bir kültür zenginliği olarak görür. Avusturya ABF, Türkiye'nin AB müzakereleri sürecinde yürütülecek faaliyetlerde, demokratik, laik çağdaş bir yapılanma uğraşının açık destekleyicisi olduğunu kamuoyuna saygıyla duyurur.

SATILIK MARKET

14. Viyana'da Linzerstrasse üzerinde Döner, Gıda ürünleri ve Schnitzel üzerine çalışan dükkanımızı tüm malzemeleri ile devren satıyoruz.

- Kira 350 Brutto
- 45 m²

Tel.: **0699 114 95 648**

CAN Reisen
 A-1100 Wien Gudrunstraße 150A
 Tel.: 603 41 96 / 603 43 66
 Fax: 603 52 68
 Mobil: 0699 106 71 956
 can.reisen@chello.at

Tüm İş Dost ve Müşterilerimizin
 mübarek Ramazan Bayramı kutlu olsun
 KİŞİ REZERVASYONLARIMIZ BAŞLAMIŞTIR.

AUSTRIAN TÜRKİSH AIRLINES

GLASEREİ TAYFUN
 Ayna - Vitrin - Masa - Kapı
 Pencere Camları ve Çerçeveler

Sigortalı Evlerin Cam değiştirme
 ücretleri sigorta şirketlerinden alınır.
 Viyana çevresine servisimiz vardır.

Mübarek Ramazan Bayramınız
 Kutlu Olsun

Mesai Saatleri: Pazar-Cuma: 07.00 - 18.00
 C.tes: 08.00 - 14.00

24 Saat Acil Arama hattı : 0699 110 49 021
 Tel: 01/ 943 69 16 Fax: 01/ 943 69 16
 Gudrun Str. 136 A. 1100 Wien • glaseretayfun@chello.at

AYHAN ERYILMAZ
TARIN
 Kfz FACHBETRIEB
HANDELS GMBH

Alım-Satım-Takas-Yedek Parça
 Tamirhane-Motor-Kaporta-Boya
 Tüm Sigortalarla Anlaşmalıyız
 Bedava araç çöplüğü
 Pickerl verilir.

**ARACINIZIN YAĞINI BİZDEN ALIN
 DEĞİŞTİRMESİNE ÜCRET ÖDEMEYİN**

Ayhan: 0699 / 184 72 242 Ofis : 01/ 803 82 46
 0650 / 84 72 242
 Linzerstr. 10, Sturzg. 2 1140 Wien (**PENNY YANI**)

RAMAZAN BAYRAMINIZ MÜBAREK OLSUN

Viyana sokaklarındaki rezalete son

Romanya ve Bulgaristan gibi ülkelerden gelen kişilerce gerçekleştirilen ve özellikle Türk vatandaşlarımız tarafından yoğun ilgi gören "bul karayı, al parayı" kumarı yasaklandı. Yaşarın ihlali durumunda ise 7000 Euro'ya kadar ceza uygulanacak.

Viyana- Türkiye'de fuar alanlarında eğlence amaçlı oynan "bul karayı, al parayı" oyunu kısa süre öncesine kadar Viyana caddelerinde kumar ve sahtekarlık örneği olarak sergileniyordu. Özellikle Romanya ve Bulgaristan'dan gelen sahtekar çeteler, bu oyun ile yoldan geçenlerin aklını çelip, onları adeta soyuyorlardı. Bu yolla oldukça yüksek meblağda paralar kazanan bu düzenbazlar, çete şeklinde organize olup

halkı kandırıyorlardı. Zira; vaat edildiği gibi bu oyundan para kazanmak çevreden geçenler için hiç de olağan bir durum değildi. Bu kandırmaca ve kolay para kazanma yönteminden rahatsız olanlardan gelen şikayetlerin artması üzerine yetkililer harekete geçti. Ekim ayı itibarıyla bu oyunun yasaklandığını bildiren yetkililer, yaşarın uyuşması halinde ise 7000 Euro'ya kadar ceza verilebileceğini açıkladılar.



'Kendi kültürümüzü reddeder haldeyiz'



Son filmi 'Karşık Pencere' ile İtalya'nın Oscar'ı mahiyetindeki David di Donatello'dan beş ödül alan Ferzan Özpetek Tempo'ya konuştu 'Kendi kültürümüzü reddeder haldeyiz.'

- 'Cahil Periler' ve 'Karşık Pencere', Türkiye'ye dair filmler değil ama bir Türk yönetmenin filmleri
- Ben hep yönetmen diye düşünüyorum, ülke olarak görmüyorum olayı
- Bence 'Hamam', Türkiye için yaptığım çok büyük bir reklamdır, ama bir sürü kişi tarafından hoş karşılanmadı
- 'Harem Suare'yi yaptığım da çok tuhaf bir tavır vardı. Her kapı kapatıldı. Bu yüzden Türkiye'de film yapmak, bürokratik tavrılardan dolayı beni korkutuyor
- 'Harem Suare' ve 'Hamam' Kapalıçarşı'daki turistik olayla karıştırıyorlar. Sünnete turistik diyorlar. Biz kendi kültürümüzü neredeyse reddeder bir haldeyiz

Tempo dergisinde, 'Kendi kül-

türümüzü reddeder haldeyiz' başlığıyla yayınlanan röportaj şöyle:

"Kendimi dalgalara kapılıp gitmek isteyen bir denizanası gibi hissediyorum." diyor Ferzan Özpetek. 11 dalda aday gösterildiği ve 5 ödülle döndüğü David di Donatello töreninin hemen ardından yaptığımız telefon konuşmamız biter bitmez, kendisi Sicilya'ya doğru hareket ediyor olacak. Bir filmi daha başarıyla bitirmiş bir yönetmenin hafifliği ile on yıl sonra ilk kez tatile çıkacak. 'Karşık Pencere' en iyi film, en iyi erkek oyuncu (Massimo Girotti), en iyi kadın oyuncu (Giovanna Mezzogiorno), en iyi müzik (Andrea Guerra) dallarında aldığı dört ödül ve öğrencilerin verdiği David Scuola ödülüyle birlikte beyazperdede salınadursun, yaratıcısı da küçük tatil ödülüyle buluşsun... Hak etti mi, etti!

Ferzan Özpetek'i sinemaya âşık eden ilk kadın 'Kleopatra'. Yedi yaşında annesiyle birlikte gittiği ilk film bu. Sinema aşkıyla yarı olarak 17 sene geçiren Ferzan

menleri arasına Ferzan Özpetek'i de katan 'Karşık Pencere' açılır. Şimdi sıra Ferzan Özpetek'le olan sohbetimizde...

-Önce sizi tebrik edelim ve ardından ödüllerin Ferzan Özpetek'e ne ifade ettiğini soralım.

İtalya'nın yedi-sekiz sene önce ölen, çok eski, önemli bir oyuncusu vardı: Ugo Tognazzi. 10-15 yıl önce birlikte evinde yemek yiyorduk. Yıllardır yaptığı filmlerden dolayı dokuz tane Donatello'su vardı ama benim o akşam aklımda kalan onun konuşmaları ve insani kimliği idi. 'Karşık Pencere'nin beş tane ödül alması çok hoş tabii; ama ödüller gelip geçici gibi geliyor bana. Bir yerde duruyor ve tozunu alıyorsunuz işte. Yalnız bunun 'Ödüle nankörlük ediyor' gibi de anlaşılmasını istemem. Sadece önemli olanın, insanların bizim üzerimizde yarattığı heyecanlar olduğunu söylemeye çalışıyorum.

- Sizin başka ödüllerinizi de var. Tüm o ödüllerin arasında Donatello'nun ayrı bir yeri olsa gerek.

Bu, İtalya için çok önemli bir ödül. İtalya'nın en büyük ödülü. Ödüllerin verildiği gece, filmin gerçekten de çok çok sevildiğini hissettim. En iyi yönetmen ödülünü de verselerdi herhalde bugün topa tutulurdum gibi geliyor bana. Bir şekilde verilmemesi iyi oldu. Çünkü aşırıya kaçmamak gerekiyor gibi geliyor bana.

- En iyi yönetmen ödülü almanızda Türk olmanızın da payı olabilir mi?

Zannetmiyorum ama oyların hepsini aynı filme koymazsınız gibi geliyor bana. Önemli olan insanların tavırları ve bu da gerçekten çok hoştu. En iyi yönetmen adayları okunurken benim için uğultulu bir alkış koptu salonda. (TEMPO)

FREQ./H/F	KANAL İSMİ	SİM	HATE	FOC
10 967 V	SATIRAK TV	4557	5/8	5/8
11 084 V	TNT 1, TNT2, TNT3, TNT4, TNT INT	27388	3/4	3/4
11 128 V	www.flashtv.com.tr	4268	5/8	5/8
11 135 V	KANAL 7 INT. TVI	4444	5/8	5/8
11 155 V	KANAL ANKARA	2130	5/8	5/8
11 174 V	HILAL TV	2222	5/8	5/8
11 1742 V	ÇAT TV	2222	5/8	5/8
11 182 V	SAMANYOLU EU	4557	5/8	5/8
11 192 H	ART	3000	7/8	7/8
11 192 H	SHOW TV	3025	5/8	5/8
11 198 V	KARABENİZ	2222	5/8	5/8
11 275 V	GÖST TV	3429	5/8	5/8
11 279 V	TRT EU, Dışiş. Mobil	4259	5/8	5/8
11 304 V	EURO D, Can, Dışiş, Fenelit, Beşiktaş	28444	5/8	5/8
11 320 V	TV 5	4444	5/8	5/8
11 328 V	TÜRKMEN	4444	5/8	5/8
11 345 V	TV 5	3333	5/8	5/8
11 352 V	SHOW Mobil	4444	5/8	5/8
11 357 V	FATİHES TV	3400	5/8	5/8
11 367 V	KANAL 8	4444	5/8	5/8
11 373 V	MELTEM	3400	7/8	7/8
11 376 V	MESAJ	2000	7/8	7/8
11 381 V	KANAL AVRUPA	2005	5/8	5/8
11 387 V	EXPO CHANNEL	2023	7/8	7/8
11 395 H	KANAL DTH	4444	5/8	5/8
11 345 V	TO 1	3025	5/8	5/8
11 381 V	GENÇ KIBRIS	2000	5/8	5/8
11 383 V	DOĞU TV	2300	5/8	5/8
11 375 V	KONYA TV	2240	5/8	5/8
12 324 V	SKY TÜRK	4230	5/8	5/8
12 330 H	SHOW TÜRK	4444	5/8	5/8
12 340 V	EUROTÜRK	3125	5/8	5/8
12 433 V	ATV Avrupa	4800	5/4	5/4
12 444 H	TÜRK SHOP, Dışiş	4444	5/8	5/8
12 532 H	STAR, Kral, Güç, Futbolcam, Haber Türk	22700	5/8	5/8
12 484 V	TEKNOLOJİ	2344	5/8	5/8
12 500 H	Vivo, Galis, SüperSport	2825	5/8	5/8
12 502 H	Akdeniz TV	2800	5/8	5/8
12 545 H	MUR TV	2205	7/8	7/8
12 568 H	EGE TV	2400	7/8	7/8
12 751 H	ULUSAL KANAL	2284	7/8	7/8
12 755 H	E TV ANTALYA	2000	5/4	5/4
12 715 V	N-TV	2985	5/4	5/4
12 719 V	OLAY	2050	7/8	7/8

Satılık daire

14. Viyana'da Missindorferstrasse üzerindeki evimizi satıyoruz.

- WC ve duş içindedir
- 55 m²
- 3 odalı

Tel.: **0699 818 11 424**

Devren satılık Kuaför Dükkanı

Bad Vöslau'da ana cadde üzerinde hazır müşterisi olan kuaför dükkanımızı Tüm araç ve gereçleriyle devir ediyoruz.

- 8 koltuk
 - 3 yıkama Lavobosu
 - Bar
 - Reception
- ca. 55 m²
Kira 420 Brutto
Tel.: **0676 72 061 72**

Viyana'daki bir gelinin ibret öyküsü

Viyana- Yozgat doğumlu K. B. (23), ailesi ile birlikte 7 yaşında Viyana'ya geldi. Ortaokulu bitirdikten sonra bir firmada satış elemanı olarak çalışmaya başladı. Ailesinin onayı ile üç sene önce T.B. (25) ile evlendi. Görücü usulü yapılan evlilik, 2,5 ay önce eşinin kuzeni ile kaçmasına kadar sürdü. Türkiye'de yaşayan ve lise mezunu olan T.B. 2002 yılında babasının turist olarak daveti üzerine bir aylık vize ile Viyana'ya geldi. O sıralarda ailesi, kendisine K.B.'yi uygun gördü ve ailelerin

rızasıyla çift tanıştı. 7 aylık bir nişanlılık devresinden sonra çift anlaştı ve evlendiler. Avusturya vatandaşı olan K.B. sayesinde eşi, oturma ve çalışma hakkı elde etti. Akılcı Almancası ile her türlü yasal işlemlerle bizzat ilgilenen K.B., sadece eşinin değil aynı zamanda teyzesinin kızı C.M. (19)'nin de Avusturya'ya gelip Viyana'da kalabilmesi için kefil olarak, yetkili mercilere başvurdu. Eşi on yıllık vizesini alana kadar evlilikleri sorunsuz geçti, bu arada bir de erkek çocukları oldu. Bu mutlu tabloda eşinin on yıllık vizeyi almasına yakın ters giden bir şeyler olmaya başladı. T.B. eşine "Senden boşanacağım ama beklediğim bir şeyler var" demeye başladı. Başka bir kadın olduğundan şüphelenen K.B., sık sık görüştükları teyze kızı C.M.'ye bu durumdan bahsetti. C.M.'nin "Evet

T.'nin hayatında birisi var; o kişi benim" cevabıyla şok olan K.B., o günden sonra ne eşini ne de kuzeni C.M.'yi bir daha görmedi. Büyük bir şok yaşayan K.B. ve ailesi, T.B.'nin Avusturya'da oturma hakkı elde edebilmek için K.B.'yi kullanmış olmasına bir türlü akıl erdiremiyorlar. Teyze kızı C.M.'den gelen bu ihaneti de aynı şekilde yorumluyorlar. Zira; teyzesinin olumsuz şartları nedeniyle kuzeni C.M. oturma hakkını elde edememiş, iltica için devlete başvurmuş. İki kere başvurusu geri çevrilen C.M. henüz hala bu hakkını elde etmiş değil. Şayet T.B. ile evlendiği takdirde aile birliğinden dolayı vize alabilecek. Tekrar bir birleşme olmasının imkansız olduğunu vurgulayan K.B., kaçak çiftin amaçlarını elde edememeleri için şimdilik boşanmadan yana değil. "Beni

kullanması bir yana, henüz 1,5 yaşındaki çocuğumuzun geleceğini, ilerideki psikolojisini bir an bile düşünmeden nasıl böyle bir plan yaptığını hala anlayamıyorum" diyen K.B., aileleri özellikle Türkiye'den Avrupa'ya gelerek, kendi hayatlarını garantiye almak için başkalarının hayatlarıyla oynayan bu insanlara karşı uyarıyor. "Bu korkunç olay maalesef benim başıma geldi, başka insanların benimle aynı duruma düşmelerini için eş seçiminde dikkatli olmalarını, görücü usulünden öte karşısındaki kişiyi iyice tanıyıp evlenmelerini öneriyorum." şeklinde konuşan K.B. kendisinin düştüğü bu durumdan herkesin ibret alması gerektiğini ısrarla vurguluyor.

Not: İsimler verilmemiştir. Baş harfler değiştirilmiştir.

Gelinin kocası ile kaçan C.M.



Horlama ile ilgili bilinmesi gerekenler!

35 yaşını aşmış erkeklerin % 35'i aralıklı ya da yatış pozisyonuna bağlı olarak sürekli horlar. Horlama erkeklerde ve şişman kişilerde daha sık görülmekle birlikte, herkeste görülebilir ve zamanla şiddeti artar. Yoğun bir günün ardından, alkol kullanılmasından sonra, sırt üstü yatarken horlamak son derece masum bir olay. Nefes kesilmesinin olmaması durumunda horlama, horlayanlardan çok özellikle yanında yatanlar için sorun teşkil ediyor. Bu durumlarda tedavi, horlayanların isteği ile değil eşlerinin ya da oda arkadaşlarının kararıyla ve uyku sağlıkları için yapılıyor.

Ancak hemen hemen her gün, yüksek şiddette ve uykuda nefes kesilmelerinin eşlik ettiği horlamalar kişinin yaşam süresini kısaltıyor ve beraberinde önemli hastalıklar için risk oluşturuyor. Tedavi edilmesi gereken önemli bir sağlık sorunu olan bu duruma "uyku apnesi" deniyor. Gece horlarken nefesi kesilen ve yaşı 61'in üstünde olanların hayati tehlike taşıdıkları ve birçok kalp ve solunum hastalıklarına yatkın oldukları biliniyor.

Horlamanın, yatakta ölüm, kontrol edilemeyen yüksek tansiyon, kalp enfarktüsü geçirme risklerini yükselten bir durum olabileceğinin unutulmaması gerekiyor.

Horlama ve uyku apnesinin nedenleri ve tedavi yöntemleri üzerine Kulak Burun Boğaz Hastalıkları Uzmanı Doç. Dr Erhun Şerbetçi'nin belirttiğine göre:

Horlamanın yaş ve cins ile ilişkisi vardır:

Horlama erkeklerde, orta yaşın üzerinde ve kilolu şahıslarda daha sık görülüyor. Yaşı 30'la 61 arası olan erkeklerin %25'inde horlama görülüyor. Yaşın

ilerlemesi ile bu oran artıyor.

Çocuklarda da horlama olur:

Çocuklarda horlama sık görülüyor. Üst solunum yolu enfeksiyonlarında, geniz eti ve bademcik büyümelerinde, çocuk sinüzitlerinde ve bazı gelişme sorunlarında olabiliyor. Çocuklarda da horlamaya eşlik eden soluk tutmaları yani apneler görülebilir ki, bu durum mutlaka gecikmeden tedaviyi gerektirecek bir durumdur.

Horlamanın birçok nedeni vardır:

Horlama, hastaların çoğunda yumuşak damak, küçük dil ve bademcikler bölgesinde ya da yutak ve dil kökünde ve burun

özellikle üst solunum yolları sorunu olan hastalarda daha fazla olmak üzere yaygın olarak rastlanıyor.

Kilo durumunun da horlama ile ilişkisi vardır:

Kilo fazlalığında horlama daha sık görülüyor. Buna artmış olan karın içi yağ kitlesinin aşağıdan akciğerleri sıkıştırması ve boyun dokularının kalınlaşması ile hava çıkış yolunun daralması neden oluyor. Uyku apnesi hastalığı olan kişilerin genelde aşırı kilolu oldukları görülüyor.

Kadınlar, hamile kaldıktan sonra horlamaya başlayabilir:

Kadınların %23'ü hamile kaldıktan sonra horlamaya başlay-

sorunu yaşayanların yüzde 25'inden fazlasının "çok nadir" cinsel ilişkiye girebildiğini ortaya çıkardı. Horlama sorunu yaşayanların yüzde 61'i eşleri tarafından başka odada uymaya zorlanıyor.

Araştırma sonuçları, çiftlerin yarısından fazlasının, horlama nedeniyle ortalama ayda bir kereden bile az cinsel ilişkiye girdiğini gösteriyor. Horlama çiftler arasında büyük tartışmalara hatta boşanmalara bile neden oluyor.

Uyku apnesi hastalığı:

Eğer horlamakta olan hastalarda en az 10 saniye süren soluk kesilmeleri de görülmekte ise, bu durum basit bir horlama olmaktan çıkıyor ve "uyku apnesi" denilen ciddi bir hastalık olarak tanımlanıyor. Apneler sırasında kan oksijen düzeyi azalıyor ve kalp, beyin gibi hayati organlar oksijen sıkıntısına düşüyorlar.

Uyku apnesi hastalığının belirtileri:

Şiddetli horlama, uykuda soluk tutmaları, hiç dinlenmemiş gibi yataktan kalkma, gündüz uykularını, aşırı kilo alma ve tüm çabalara karşın kilo verememe.

Uyku apne oranı yüksek ise durum ciddi olabilir:

Eğer apne indeksi dediğimiz 1 uyku saatinde saptanan apne oranı yüksekse durum ciddi kabul ediliyor.

Uyku apnesinin teşhisi:

Eşlerinin "apne" tanımladığı hastalar, mutlaka KBB muayenesinden geçmeli. Ciddi apne hastalığı yönünde bulgusu olan hastalar, uyku laboratuvarlarına gönderiliyor. Otel odası gibi hazırlanmış bu laboratuvarlarda hastanın geceleme isteniyor ve sabaha kadar olan uykusu incelenerek apne indeksi ve diğer bazı önemli ölçüler belirleniyor. Tanı bu araştırma sonucu kesinleşiyor.



ya da geniz boşluğundaki daralma ve tıkanıklıklar nedeniyle oluşuyor. Bazı yüz ve çene kemiklerinin yapısal sorunları ve nörolojik sorunlarda da olabiliyor.

Alkol horlamaya neden olabilir: Ağır ve alkollü bir akşam yemeğinden sonra horlama görülmesi alışılmış bir şey. Bu duruma midenin dolu olması ve kasların gevşemesi nedeniyle

or. Hamileyken horlayan kadınların %10'unda loğusalık öncesi kriz başlangıcı olan "pre-eclampsia" olayına rastlanıyor. Bu kadınlar horlarken tansiyonları yükseliyor, bunun sonucu olarak da hem anne hem de bebek solunum yetersizliği çekiyor.

Horlama cinsel hayatı olumsuz etkileyebilir:

Yapılan araştırmalar, horlama

Güney Kıbrıs Rum Kesimi, Türk dostu Rum yönetmenin ANASINI AĞLATIYOR

Güney Kıbrıs Rum Kesimi'nde yaşayan yönetmen Antonis Angastiniadis, Kıbrıs katliamını açığa çıkarıp, bütün bir toplumun hafıza kaybına karşı savaş verirken; Türk dostu Rum yönetmene, Rum Kesimi cehennemi yaşıyor.

Lefkoşa- Lefkoşa'daki Atatürk Kültür Merkezi'nin salonunun duvarında dev boyutlu bir Türk bayrağı asılı. Bayrağın parlak kırmızı rengi sahneye hâkim olmuş. "Benim" diyen her Yunanlı için acı veren bir görüntü. Ancak Antonis Angastiniadis, geçen asırlarda başlamış ve korunup gözetilerek günümüze kadar gelmiş düşmanlıklarla hiç ilgilenmiyor. Hem de Kıbrıs'ta, Türk ve Rum halklarının bir duvarla birbirlerinden ayrı yaşadıkları yerde. Fırtına gibi sahneye çıkıyor ve inanılmaz bir hareket yapıyor: Yemin etmek için elini Türk bayrağına koyuyor. Türk bayrağında bir Yunanlının eli. Skandal yaratacak bir olay! "Artık birlikte huzur içinde yaşamamızı istiyorum." diyerek seyircilerine sesleniyor Tony. "Kanlı geçmişi açığa çıkarıp gerçekleri dile getirelim ki, özür dileyebilelim.". Tony o akşam elinden geleni yapıyor. "Kanın Sesi-Selden'i Arayış" adlı filmi ilk kez kamuoyuna gösteriliyor. Kıbrıs Rumlarının 1974'te Türk yurttaşlarına yaptığı soykırımın belgeseli, dokunaklı, çağdaş bir tarih parçası. Tony, bu filmle Rum tarafının yıllardır inatla sözünü etmediği bir konuya değiniyor. Filmin bu ilk gösterimine tek bir Rum bile gelmemiş. Tony, kendi seçimi olan "barış öncülüğü" yarışını yine tek başına götürmek zorunda kalıyor. Tony, durup dinlenmeden sahenin bir ucundan öteki ucuna koşuyor, seyircilere valvarırcasına kollarını uzatıyor. Sesi salonun her köşesinde yankılanıyor ve durmadan yeni örnekler ve



ÖZEL HABER

rerek, dinleyenleri iyi niyetine inandırmak çabasıyla gittikçe yükseliyor. "Kızım Kıbrıslı bir Türk ile evlenmek istese çok sevinirim – bütün Kıbrıslı Rum dostlarımı düğüne davet ederim." Kızı henüz bir yaşında. Tony iyimser bir insan, dünyayı düzeltmek isteyen, gözünü bile kırpmadan "Evlenene kadar her şey yoluna girer." atasözüne inanan biri. Adanın kuzey bölümünün başkentindeki bu büyük gösterisinden güneydekilerin haberi bile olmuyor. Güneyde, AB üyesi Kıbrıs Rum Kesimi'nde, Tony'nin Kıbrıs tarihinin rahatsız edici yönlerini gösteren filmi, medyanın kendi kendine uyguladığı sansürün kurbanı olmuş. Kamu kuruluşu olan CyBC dahil bütün televizyon istasyonları bu belgeseli yayımlamamak için ciddi nedenler ileri

sürmüşler: "Film elimize geçmedi, müdürün henüz filmle ilgilenecek vakti olmadı, yayın süremiz kısıtlı, ifade tarafsız değil..." Düş kırıklığına uğrayan yönetmen bunları duyunca parlıyor: "Deli saçması! Katliamı otuz yıldır gizli tutuyorlar, şimdi de bana tarafsız olmadığımı söylüyorlar. Türk işgalinde ortadan kaybolan Kıbrıslı Rumlarla ilgili yüz film çevirdiler, ben karşı tarafı yansıtan bir film yapınca taraflı mı oluyorum?" Tony, tezini neredeyse kendinden geçercesine savunuyor. "Karakteri bu," diyor eşi Christiana anlayışla. "Örneğin, üç yıl önce Che Guevara'yla ilgilenmeye başladım, araştırdım, okudum, neredeyse film çevirmek için Küba'ya gidecekti. Sonra birden ilgisini kaybetti." Ama Christiana'nın sözlerine bakılır-

sa bu sefer durum farklı. "Bu sadece aykırılık, ilginçlik değil. Bu konuda çalışmalarının ucu hepimize dokunuyor." Ayaklarının dibinde oynayan kızı Nepheli'ye kaygıyla bakıyor "Ben sonuçtan korkuyorum." Demokratik koşullarda yaşayan biri için paranoyak sayılabilir bu sözler. Oysa Tony'nin köpeğini zehirleyenler, belki de gerçekten geçmişi fazla kurcalamaması gerektiğini anlatmak istiyorlardı onu. Yol kenarında durduğunda sivil polislerin onu neden durduğu ve kimlerle yolculuk ettiği hakkında uzun uzadıya sorgulamaları belki sıradan bir kontrol değildi. Kameramanının neden iş bulamadığını kim bilebilir? Olumsuz cevaplarında, "Kusura bakma, ama bize göre fazla Türk dostusun" diye yazamıyorlar ki! Bu küçük düşürücü belgeseli

güneyde kimse görmedi, sadece birkaç gazete son derece mesafeli olarak filmin varlığını bildirdi. Proto radyo istasyonunun sunucusu bu tür bir haberi okuduktan sonra dinleyicilerini tarihe sürülen bu küstahça leke konusunda tartışmaya çağırdı. Kahvehane sloganları - kimsenin haberi yok, ama herkesin beyan edeceği bir fikri var- hiç de gönül okşayıcı değil. Tony'nin kahvede duydukları tepesini attırıyor. "Türk köpeklerini mi öldürmüşler? Bravo, hak etmişlerdir!" Tony, o zamandan beri böyle geleneksel erkek toplantılarından uzak duruyor ve akşamlarını evinde geçirmeyi yeğliyor. "Her ırkçı budalayla kavga edemem."

Oysa Tony aslında sağcıların cephesinden geliyor. "Eskiden ulusçuydum." diye itiraf ediyor şaşırtıcı bir değişim geçiren genç adam. "39 yaşındayım, kendimi bildim bileli kafalarımıza Yunanlıların görüşünü işlediler: Adanın bölünmesinin suçlusu sadece 1974 yılındaki Türk işgalidir. İşte o kadar! Ama kimse bize daha önce de Türk azınlığın kıyımdan geçirildiğini, Türklerin 1964'ten beri kuşatılmış bölgelerde yaşadığını, 1974'te Türk ordusunun adaya girişinde bizimkilerin kadın, çocuk, ihtiyar demeden Türkleri rehlin alıp öldürdüklerini anlatmadı."

Tony'nin gözleri yaşıyor bunları söylerken. Sahnede değil, şov yapmıyor. Filmin çekiminde katliamdan kurtulan bir avuç insanla yaptığı röportajları hatırlayınca ağlamaya başlıyor. "Türk ordusu yaklaşırken biz erkekleri kamyonlara doldurdular." diye anlatıyor Atlılar Köyü'nden Ali Faik, sesi titreyerek. "Geri döndüğümde ailemi aradım. Kimse kalmamıştı. Karımla üç çocuğum vardı, en küçük kızım Selden daha 16 günlüktü. Sonraları hepsini bir toplu mezarda buldular. Rumlar, izlerini yok etmek için cesetleri buldozerle sürmüşler." Cesetler daha sonra UN ve uluslararası basın mensuplarının huzurun-



Güney Kıbrıs Rum Kesimi'nde yaşayan yönetmen Antonis Angastiniodis, Kıbrıs katliamını açığa çıkarıp, bütün bir toplumun hafıza kaybına karşı savaş verirken; Türk dostu Rum yönetmene, Rum Kesimi cehennemi yaşıyor.

da toplu mezardan çıkarıldı. Atlılar'da ve komşu köyler Muratağa ile Sandallar'da kısmen deforme olmuş toplam 126 ceset bulundu. Bir kadın bebeğini kollarında tutuyordu. "Toplu mezarları gösteren dev boyutlu bir duvar resmini devanın kuzeyinde ilk kez gördüğümde, her Kıbrıslı Rum gibi ben de 'Türk propagandası!' diye düşünmüştüm," diyor Tony. "Ama sonra yaşlı Türklere bu hikâyeleri dinledim. Bizim kahvedeki ve ailemdeki yaşlılara 'Doğru mu bunlar?' diye sordum. Kimse bu konuda konuşmak istemedi. Kimse olanları hatırlayamadı. Düşünebiliyor musun?" Unutkanlık, yalnız gizlilik içinde gelişen bir görüngü değil. Geçen yılın Eylül ayında Cumhurbaşkanı Tassos Papadopoulos, Arap gazetelerinden Khaleej Times ile yaptığı söyleşide, 1963 ile 1974 arasında Kıbrıslı Türklerin öldürüldüğünü kabul etmedi. Dik başlı Kıbrıs vatandaşı Tony, Don Kışot'a taş çıkaracak bir inatla olayların aslını araştırmaya girişti. Parasız, malzeme-

siz, şan ve şerefe ulaşmak umudundan yoksun olarak bulmacanın parçalarını bir araya getirmeye başladı. Kuzey Kıbrıs Üniversitesi'nin medya merkezinden bir kamerayla teknik destek sağladı. Akıllara durgunluk veren bu gerçeklerle güneydeki yurttaşlarını aydınlatmak istiyordu -ancak Kıbrıs Rum kamuoyu, geçmişteki sorunların çözülmesi gibi rahatsız edici bir konuyla ilgilenmedi. Buna karşılık Türk gazeteleri, düşman cephesinden gelen bu bayraktarın adeta üstüne atıldılar.- Tony, Hürriyet Gazetesi'nin birinci sayfasında yer aldı, filmi BRT televizyonunun en gözde yayın diliminde gösterildi. Bütün bunlar, Rum tarafının güvenini arttırmaya yardımcı olmadı. Ama Tony'nin dik başlılığını arttırdı. "Ben yarım yamalak iş yapmam." diyor Tony. "Bu filmin ufak kulüplerde oynatılması neye yarar? Konunun önünde sonunda kamuoyunda tartışılması gerekir. Bizim televizyon istasyonlarımız belgeselimi yayınlamak istemezlerse ben de filmi bütün Avru-

pa'daki uluslararası festivallere gönderirim. Böylece gerçekler ülkemize dışarıdan gelmiş olur, o zaman da kimse bunları duymazlıktan gelemesiz." Tony, sözlerini vurgulamak için önündeki kendine ait olmayan bir masaya vuruyor. Dört aydır karısı ve kızıyla kayınpederinin evinde oturuyor. İş olmadığı için ayrı ev tutacak parası da yok. "Son işimde bıçak kemiğe dayandı. Hangi projede çalıştığım duyulunca iş arkadaşlarımın her gün ırkçı taşlamalar yapmalarına dayanamadım." Kendi inançlarının kurbanı olan adam, inatçı bir hareketle yüzünü perdeleyen siyah saçlarını geriye atıyor. Daha iyi bir yaşam uğruna ödün vermemek yeminini her gün ayna karşısında bir kez daha hatırlamak için artık saçını kestirmemeye karar vermiş.

Tony, güneyde kendisini engelleyen ve sıkıştıran bilgisizlikten gereken sonuçları çıkarmış. Varını yoğunu toplamış, adanın güneyine sırt çeviriyor. "Eşim ve kızımın kuzeye taşınıyorum." Magosa Üniversitesi yönetmene medya merkezinde bir yıllık sözleşme önermiş. Ayrıca bir lojman ve bundan sonraki projeleri için istediği gibi kullanabileceği teknik donanım. Rum yurttaşlarının gözünde Tony böylece tam bir vatan haini olacak.

Ulusçuların öç amacıyla saldırı düzenlemesi tehlikesi Tony'yi sadece güldürüyor. O, düşüncelerini cesaret, dikkatsizlik ve kaygısızlık karışımıyla kamuoyuna duyuruyor. Bundan sonraki projesi, Kıbrıslı Türklerin öldürdüğü Kıbrıslı Rumlar konusunda bir film çevirmek. Hem de Türk kesiminin maddi olanaklarına dayanarak. "Bakalım Türkler ne ölçüde demokratik. Bu filmde sonda onlar da beni kendi yurttaşlarım gibi dışarsa, o zaman iki sınır arasındaki tampon bölgeye taşınacağım. Ait olduğum yerde, Yeşil Hat'ta oturacağım, çünkü ben ne Rumum ne de Türk. Ben Kıbrıslıyım!"

Sunuculara "Sunuculuk Belgesi" alma zorunluluğu getiriliyor.

CHP, Türkçe'nin kullanımı ve yabancı dil öğrenimi ile ilgili kanun teklifini, TBMM Başkanlığı'na sundu. Teklif, radyo ve televizyonlarda spikerlik ve sunuculuk yapanların, Türkçe'yi yanlışsız telaffuz ettiklerini gösterir "Sunuculuk Belgesi"ne sahip olmalarını zorunlu hale getiriyor. Kanun teklifine göre, söz konusu belgeyi "Sunuculuk Belgesi Kurulu" verecek. Kurul, Türk Dil Kurumu Bilim Kurulu'nun seçeceği 3, Devlet Tiyatroları'nın seçeceği 2, üniversitelerin "Türk Dili" bölümlerinden YÖK'ün seçeceği 2, RTÜK'ün seçeceği 1, TRT'den 1, Türkiye Gazeteciler Cemiyeti'nden 1, Ankara Gazeteciler Cemiyeti'nden 1 kişi olmak üzere, toplam 11 üyeden oluşacak. (DKM)



Çin Yüzyılı başladı!

Dünyada ABD hakimiyetinin bittiğini Amerikan Newsweek tüm verileriyle ortaya koydu. Birkaç ay öncesine kadar Çin mallarının dünyayı istila edeceği konuşuluyordu. Artık tahmin yapma dönemi bitti. Geleceğimizi Çin kontrol edecek. Amerikan Newsweek Dergisi, dünyanın en hızlı büyüyen ekonomisine sahip olan Çin'in, ABD'ye rakip küresel bir güç haline geldiğini ve Çin Yüzyılı'nın başladığını yazdı. Newsweek'in başyazarı Fareed Zakaria tarafından kaleme alınan analizde, başta ABD olmak üzere, dünya ülkelerinin dış politikalarını belirlerken, Çin'i göz önünde bulundurması

gerektiği vurgulanarak "Geleceğimizi Çin kontrol edecek." yorumu yapıldı. "Çin Yüzyılı" başlığıyla Newsweek'in kapak konusu olan yazıda, Çin'in nasıl bir küresel güç haline geldiği ve Pekin yönetiminin bundan sonraki hedefleri de anlatıldı.



Kronen Zeitung: "AB skandalı: Politikacılar çaresiz. Avusturya'da imza kampanyası mı yapılacak?"



Viyana- Tirajı günde 1 milyon 240 bin olan Kronen Zeitung Gazetesi'nde geçtiğimiz günlerde yukarıdaki başlık altında yayımlanan, Brüksel/Viyana çıkışlı ve Kurt Seinitz imzalı yazının Türkiye ile ilgili bölümünün çevirisi şöyledir:

FPÖ imza kampanyası başlat-

mak istiyor. FPÖ, fırsat bu fırsattır deyip, Avusturya'da Avrupa Anayasası konusunda bir halk oylaması yapmak için bir imza kampanyası başlatıp, "Türkiye'nin AB'ye katılımı aleyhinde ve tarafsızlığın muhafaza edilmesi lehindeki siyasi baskıyı artırmak istiyor.

Yeni bir dergi, "Yeni"!

Almanya- Osman Çutsay'ın yayına hazırladığı, Yeni Dergisi'nin birinci sayısı çıktı.

Hüseyin Mor

Osman Çutsay'ın yayına hazırladığı Yeni Dergisi'nin birinci sayısı çıktı. Çutsay'ın 'Neden Yeni' yazısı, derginin çıkış manifestosu niteliğinde. 240 sayfa hazırlanan Yeni, günümüze hakim olan tekeli medya holdinglerinin çıkardığı edebiyat

dergileri ile farkının altını çizerek, bu edebiyat çevreleri ile mücadele için çıkıyor ve Türk aydınlanmasını ve solu öne çıkararak, Türk gericiliğine karşı olan yaklaşımı ile de dikkat çekiyor. Osman Çutsay'ın yazısı ve tavrı çok net; Türk edebiyatındaki çölleşmeyi ve tekellerin yarattığı edebiyat star siste-



mini ortadan kaldırmak. Derin bir birikime sahip olan ve daha önce de Edebiyat Dostları Dergisi'nin kadrosunda yer alan, Türk edebiyatının genç kuşak eleştirmeni Çutsay ve ekibinin, Yeni'de söyleyecek çok sözü var. Yeni'ye yeni yayın hayatında başarılar dileriz.



GAZİ KAŞAR

TAT, KALİTE ve ÇOK YÖNLÜ OLMANIN ARKASINDAKİ İSİM

Çok çeşitliliği ile Avrupa'nın en çok satan Türk kaşar peynirine söylenecek hiçbir söz bulunamıyor. GAZİ KAŞAR peyniri inek sütünden yapıp eski Türk usulüne göre imal ediliyor. Tadının hafif tuzlu olması, güçlü ve baharatlı lezzetini de ortaya çıkartıyor.

GAZİ KAŞAR'ın tadına sadece soğuk olarak değil, aynı zamanda sıcak yemeklerde veya ızgarada pişirildiğinde de varabilirsiniz. GAZİ KAŞAR yemeklere tarifi imkansız bir lezzet katıyor.

Sebze sevenlere:

Kaşarlı sebze yemeği (2-3 kişilik)

Malzemeler:

250 gr. kadar rendelenmiş GAZİ KAŞAR , 1-2 adet patlıcan (ortaboy), 1-2 adet kabak , 1 domates, 2-3 ortaboy patates, 2-3 ortaboy havuç, taze maydonoz, karabiber, 2 yemek kaşığı kadar salça, 250 gram kaymak, 100 gr. Marscarpone, sıvı yağ, tuz, su

Hazırlanış süresi: yaklaşık 50 dakika

Patlıcanları, kabakları, domatesi ve Havuçları iyice yıkayın. Daha sonra bunları orta kalınlıkta (yak. bir santimetre) dilimleyin. Patatesleri de kabuğunu soyduktan sonra aynı şekilde orta kalınlıkta dilimleyin. Yemeği pişireceğiniz tepsinin içini yağlayın. Bir başka kabın içerisinde kaymağı, Marscarpone'yi, salçayı, üç kaşık rendelenmiş GAZİ KAŞAR peynirini ve yak. 3-4 yemek kaşığı sıvı yağı ile iyice karıştırın ve çok az tuz katın (gerekirse biraz su ile hafif inceltebilirsiniz). Dilimlenmiş sebze de içine katın. Biraz

karabiber ve ince doğranmış taze maydonuzu da ilave ederek çok iyi şekilde karıştırın.

Karıştırılmış sebzeleri yağladığınız tepsinin içine yayararak üzerini iyice GAZİ KAŞAR peyniri ile kapatın. Isıtılmış olduğunuz fırına tepsiyi sürün ve 220 °C yaklaşık 30-40 dakika pişirin.



GAZİ KAŞAR peynirini üç farklı boyutta sunuyor: GAZİ KAŞAR peyniri Süpermarketlerde 500 gram, 900 gram ve kısa bir süreden beri ufak paketi olan 250 gramlık kâlıplarda bulunuyor. Böylece her boydaki peynirleriyle GAZİ firması, piyasaya uyumlu, müşterilerine karşı samimi, ünvanına da sadık kalıyor.

Sizlere GAZİ KAŞAR peyniri ile hazırlanan ve tadına doymayacağınız bir kaç yemek tarifesi sunmak istiyoruz.

Ağzının tadını bilenlere:

Kaşarlı ve Kremalı Sığır Madalyon (2 kişilik)

Malzemeler:

Yak. 4-6 dilim GAZİ KAŞAR
Yak. 4-6 dilim parça sığır eti
Yak. 100 gr. Krema (Crème fraîche)
Sıvı yağ, tuz, su.

Hazırlanış süresi: yak. 30 dakika

Yağı tavada iyice ısıtın. Parça sığır etlerinin her iki tarafını tavada yak.1-2 dakika kadar hafif kahverengi olana kadar kızartın. Etin içinin kırmızı kalması gerekiyor. Daha sonra biraz tuzlayın. Kızarmış parça etleri yağlanmış tepsiye dizin ve her birinin üzerine birer adet dilimlenmiş GAZİ KAŞAR peynirinden koyun.

Soğumaya bırakılan tavanın içine krema, tuz ve bol miktarda karabiber koyarak, sosu tavanın içindeki yağ ile iyice karıştırın. Daha sonra bunu tepsinin içinde bulunan parça sığır etlerinin üzerine dökün. Isıtılmış olduğunuz fırına tepsiyi sürün ve 220 °C ısıda yaklaşık 15-20 dakika pişirin. Servis önerisi: Pilav ve makarna ile servis yapılacağı gibi salata ile de yapabilirsiniz.

Öneri: GAZİ KAŞAR peyniri aynı zamanda sade olarak pide içerisinde de çok lezzetli. Özellikle domates, maydonoz, salam, turşu ve hafif tuzla lezzetine doyum olmuyor.

Sonuç olarak: GAZİ KAŞAR Peyniri sadece GAZİ'nin diğer ürünleri gibi tadına doyum olmayan özel bir ürün olarak değil, çok yönlü kullanılabilir olması açısından da farklılığını kanıtlıyor.

Slovaklar ile Çekler, Türkleri ve eski Yugoslavya vatandaşlarını geride bırakacak!

Avusturya Ekonomi Bakanı Bartenstein: "Çek ve Slovaklar için geçiş süresi üç yıl uzatılacak"

Viyana- İşçi Odası ve sendikalar huzursuzluk belirtileri göstermeye başlamışken, Ticaret Bakanı Martin Bartenstein kesin kararı açıkladı: "Geçiş süresi üç yıl uzatılacak". Başka bir deyişle, yeni AB ülkelerinden gelen çalışma gücü, en erken 2009 yılına kadar herhangi bir engelle karşılaşmadan Avusturya'ya girebilecek. Bu tarihte Avusturya'daki işsizlik oranına göre, sürenin limite kadar kullanılarak 2011 yılına kadar uzatılıp uzatılmayacağına karar verilecek.

Avusturya'da işsizliğin rekor düzeye ulaşması ve Almanya'dan gelen işçi akını karşısında iş piyasasının zamanından önce açılması siyasal açıdan intihar anlamına gelecekti. Ancak geçiş süresinin gerçekten gerekli olup olmadığı konusundaki fikirler oldukça farklı. Süreye karşı çıkanlar, doğudan gelen migrasyon baskısının AB

genişlemesinden önce tahmin edilen boyutlara ulaşmadığını ileri sürüyor.

Bilanço

İş Bulma Kurumu (AMS) Yabancı İstihdam Bölümü Şefi Michaela Lobner, geçiş süresi uygulamasını doğru budüğünü belirtti. Lobner, "Yeni AB ülkeleri yurttaşlarından her gün çok sayıda başvuru alıyoruz" diyerek, bu ülkelerde Avusturya'da çalışmak isteyenlerin sayısının yüksek olduğunu vurguladı. Lobner, tahminlerin aksine, doğudan Avusturya'ya gelip çalışmak isteyenlerin birinci derecede üniversite mezunları değil, "vasıfsız denebilecek işçiler" olduğunu ve inşaat alanında, tarımda, ev hizmetleri ve çocuk bakımında çalışmak istediklerini açıkladı. European Citizen Action Service (EACS) tarafından yapılan araştırmada da yeni AB ülkele-

rindeki iş göçü isteği incelendi. Araştırma sonuçlarına göre, 1 Mayıs 2004 tarihindeki AB genişlemesinden sonra çalışmak üzere 175.000 kişinin İngiltere'ye, 85.000 kişinin İrlanda'ya ve 21.800 kişinin İsveç'e göç ettiği açıklandı. İrlanda'ya 85.000 kişi göçtüğüne göre, geçiş süresi olmasa Avusturya'ya kaç kişi gelirdi?

"Bratislava, Viyana'ya Dublin'den daha yakın," dedi Bartenstein. Ancak İrlanda, AB genişlemesinden önce doğudan işgücü temin etmek için girişimlerde bulunmuştu. İngiliz süpermarket zincirleri de, Polonya gazetelerine ilan vererek eleman arıyorlar. Avusturya'nın aksine her iki ülkede de ekonomi hızla gelişmekte bulunuyor. "Avusturya'da geçiş süresinin kaldırılması öncelikle yabancılar kesimindeki işsizlik oranını arttırır," dedi Lobner. Lobner'in ifadesine göre Slovaklarla Çek-

ler, Türkleri ve eski Yugoslavya vatandaşlarını geride bırakacak.

Yasa açıkları

Geçiş süresine rağmen Avusturya iş piyasasının yabancılara sıkıca kapalı olduğu söylenebilir. Macaristan ile Avusturya arasında karşılıklı sınır ötesi çalışma (pasavan) ve stajyer anlaşması bulunuyor. Macarlar, 2000 kişiyle sınırlı pasavan olanına büyük ilgi gösteriyor, ancak 1800 kişilik stajyer kontenjanının sadece 335'ini kullanıyor. Stajyer kontenjanından yararlanmak için belli bir öğrenim düzeyine sahip olmak gerekiyor. AB genişlemesinden sonra, Doğu Avrupa'dan gelip Avusturya'da çalışan pasavan sahipleri, sezonluk işçi ve kalifiye elemanların sayısı 4700 kişi artmış bulunuyor. Avusturya'da bir yıl kalanlar için ise doğu sınırı otomatik olarak açılıyor.



1000 m2'lik tamirhane

18 senedir otomobil sektörü üzerine Avusturya menşeyli bir şirkette çalıştıktan sonra, kendi iş yerini açmaya karar veren Mustafa Koza, 2 senedir Viyana'ya yaklaşık 15 km uzaklıktaki Seyring'de kendi tamirhanesini kurdu. İş yeri yaklaşık 1000 m2 olup, otomobil üzerine boya, tamir, kaporta, alım, satım, takas, yedek parça ve servis gibi hizmetler veriyor. Kendisiyle yaptığımız görüşmede Mustafa Koza bize şunları söyledi: "Ben mesleği A-

vusturya da öğrendim ve 2 senedir kendi şirketimi işletiyorum. Daha önce işçi olarak çalıştığım şirketteki sistemin ve disiplinin aynısını buraya getirdim. Şu an şirketimde 8 kişilik bir ekibim var. Koza'ya gelen her marka araç sunduğumuz hizmetlerin hepsinden faydalanabilir. Müşterilerimiz eğer isterlerse sergimize aracını bırakıp istediği fiyata satma imkanını da bulabilir. Hizmetimizde güven en büyük gücümüzdür."



Mustafa Koza



Gülfidan Gürbüz

Wonne 1 yaşında

5. Viyana'da bir senedir faaliyet gösteren Wonne Mobilya birinci senesini başarıyla bitirmenin mutluluğunu müşterileriyle paylaşmak isteyen Wonne Mobilya, bu sebeple 15 Kasım 2005 tarihine kadar tüm ürünlerinde %10 indirim uyguluyor.

Hem birinci yıldönümleri hem de indirim dolayısıyla yaptığımız görüşmede Gülfidan Gürbüz, Wonne Mobilya ile ilgili bize şu bilgileri aktardı: "Mo-

bilyalarımızın hepsi Türkiye'den gelmektedir. Mobilyaların yanı sıra ev tekstil ürünlerimizle de ihtiyaç sahibi tüm müşterilerimizin hizmetindeyiz. Önümüzdeki günlerde Türkiye'den sonbahar kreasyonlarımız gelecek, tüm müşterilerimizi hem %10'luk indirimimizden faydalanmaya hem de yeni ürünlerimizi görmeye davet ediyoruz." Wonne'nin müşterileri arasında Avusturyalılarda var.

Lezzet burada!

İki senedir 15. Viyana'da faaliyet gösteren Fırat Fırıncılık lezzet ürünleriyle müşterilerinin beğenisi kazanıyor. 16 senedir fırıncılık sektöründe çalışan ve 7 senedir de kendi fırınına işleterek sektöre hizmet etmeye devam eden Fikret Fırat, kendisiyle yaptığımız görüşmede Fırat Fırıncılık ile ilgili bize şunları aktardı: "Temiz, hijyenik ve lezzetli üretim her zamanki amacımız ve bunu da başardığımızı inanıyorum. Müşte-

rilerimiz fırınımızdan börek, tatlı, kuru pasta, etli pide, lahmacun, pide ve ekmeğin yanı sıra, lezzetli tulumba tatlılarını da bulabilir. Herkesi lezzetle hijyenin birleştiği, güler yüzlü çalışanlarıyla sizi karşılayacak olan Fırat Fırıncılık'a bekliyoruz. Her şey müşterilerimize daha iyi hizmeti sunmak için." Fırat Fırıncılığın ürünlerini Türk vatandaşları tazeliği ve kullandığı sağlıklı malzeme nedeni ile özellikle tercih ediyor.



Fikret Fırat

Oruk kebabı

Oruk kebabı

KAÇ KİŞİLİK: 4-6

HAZIRLAMA SÜRESİ: 40 dk

PİŞME SÜRESİ: 30 dk

Malzemeler:

- 700 gr orta yağlı kıyma
- 500 gr köftelik simit (ince bulgur)
- 3 diş sarımsak
- 1 orta boy soğan
- 2 pide
- Tuz, kuru nane, karabiber

Hazırlanışı:

* Soğan ve sarımsakları temizleyip kıyın. Simiti tepsiye alıp üzerine biraz su serpin ve 5 dakika bekletin. Kıyma, soğan ve sarımsağı simide ekleyip iyice yoğurun. Bulgur yumuşayınca tuz, karabiber ve naneyi ekleyip tekrar yoğurun. Fırını ızgara konumuna alın.

* Köfte harcından cevizden biraz daha büyük parçalar koparıp şişlere geçirin. Elle düzelterek her tarafının eşit olmasını sağlayın. Iızgarada çevirerek pişirin.

* Pideyi küçük küçük kesip tabaklara paylaşın. Üzerine kebabları yerleştirin. Soğan, domates ve biberle sıcak olarak servis yapın.



Ekşili yahnı

Ekşili yahnı

KAÇ KİŞİLİK: 6-8

HAZIRLAMA SÜRESİ: 30 dk

PİŞME SÜRESİ: 75 dk

Malzemeler:

- 1 kg yağsız kemikli et
- 1 su bardağı nohut
- 1 çorba kaşığı domates salçası
- 3-4 domates
- 1 çay bardağı pirinç
- 2 çorba kaşığı nar ekşisi, tuz

Köfte için:

- Yarım kg. yağsız kıyma
- 2 soğan
- 3.5 su bardağı simit, tuz, karabiber

Hazırlanışı:

* Köfte için; soğanları soyup kıyın. Kıymaya soğan, simit, tuz ve karabiber ekleyip yoğurun. Hazırladığınız köfte harcından misket büyüklüğünde parçalar koparıp elinizde yuvarlayın. Köfteleri hafif tuzlu kaynar suda haşlayıp süzgece alın. Pirinci yıkayıp süzün. Domatesleri rendeleyip suyunu çıkarın.

* Kemikli eti tencereye alıp üzerine çıkacak kadar su ekleyin. Nohudu ilave edip pişirin. Üzerinde biriken köpükleri kevgirle alın. Nohut ve et pişince pirinç, nar ekşisi, tuz, salça ve domates suyunu ekleyip 15 dakika daha pişirin. Tencereyi ocaktan alın.

* Servis tabaklarına önce köfteleri sonra etli yahnıyı paylaşın. Sıcak olarak servis yapın.

Gezi İstanbul Cuisine

Taksim'e yolu düşen herkesin neredeyse 22 yıldır pastane, kafe ve çikolata butiği olarak bildiği Gezi İstanbul, şimdilerde yepyeni dekorasyonu ve birinci katında Kasım ayından bu yana hizmet veren Gezi İstanbul Cuisine ile, geleneği bozmuyor, uğrak noktası olmaya devam ediyor.



Taksim'e yolu düşen herkesin neredeyse 22 yıldır pastane, kafe ve çikolata butiği olarak bildiği Gezi İstanbul, şimdilerde yepyeni dekorasyonu ve birinci katında Kasım ayından bu yana hizmet veren Gezi İstanbul Cuisine ile, geleneği bozmuyor, uğrak noktası olmaya devam ediyor.

Koordinatör Aynur Kıran ve Gezi İstanbul Cuisine'nin baş aşçısı Talip Çiloğlu ile bir yandan yemekleri tadıp, bir yandan sohbet etmeye başladık. Anladık ki, tamamen sağlıklı ve doğal ürünlere dayanan, öte yandan da gerçek İstanbulluların bildiği ve alışageldiği bir mutfak ve mönü oluşturulmuş. Öncelikli olarak Türk yemekleri ve İstanbul'un vazgeçilmez alışkanlığı zeytinyağlı yemekler ile ızgara çeşitleri ve mezeler genel çizgiyi oluşturuyor. Güven yaratan bu açık mutfak anlayışını tamamlayan en güzel



şey ise Şef Talip Çiloğlu ve yardımcısı Yasin Hızırılı'nın yemek yemeğe gelen herkesle birebir ilgilenmeleri.

"Yemek güzel bir öykü gibidir" diyor Şef Talip Çiloğlu, "Güzelse tadı damadığınızda kalır, aynı güzel bir öykü gibi." 10 yılı Gezi Otelinde olmak üzere 35 yıllık aşçı. Öğle mönüsü her gün değişiyor.



Gittiğimiz gün Etli patlıcan, Soğan ve Havuç dolmaları vardı. Etle de hazırlanan İstim kebabının tavuklusunu tattım. Üzerine sarılan patlıcan genellikle yemeğin yağlı olmasına neden olur ama değildi. Kuru köfte ev köftesinden biraz daha büyükçe hazırlanmıştı ancak aynı lezzeteydi. Pastırmalı kuru fasulye ile Sebze ve otlu bulgur pilavının lezzetini kolay kolay unutabileceğimi sanmıyorum. Çok uzun bir süredir özellikle kuru fasulyenin böylesini yememiştım.

Kuzu etli ayva dolması da vardı biz oradayken. Hem lezzetliydi hem de ayvalarda ayva tadı yoktu. Bütün sebzelerin pişince uğradığı değişim gibi meyveler de yemek haline gelince değişime uğruyordu demek. Çünkü mevsimine göre Kıymalı kayısı dolması, Erik dolması ve Elma dolması hazırlıyormuş Talip Bey. Ege'nin bütün otları yemek olarak pişiriliyor, meze, sos ya da garnitür olarak servis ediliyor. Radika, arapsaçı, madımak,



ebegümeci, ispit, mancınık, ısırgan.. Örneğin ısırgan otu tavuğun içine sarılıyor bazen. Ya da sos olarak kullanılıyor. Bolu'nun Kanlıca mantarı toplanıyor her yıl mevsiminde. Saklanıp meze olarak kullanılıyor. Reçeller ve konserve mevsiminde toplanan taze sebze ve meyvelerden burada yapılıyor. Gezi İstanbul Cuisine'de her şey bu yüzden doğal ve taze.

Adres: Taksim AKM Yanı, İnönü Caddesi No.5 Kat1 Taksim
Telefon: 0212 292 53 53

Çocuklar için mini hamburger

Çocuğunuzun okulda yediklerini her zaman izlemiyor olabilirsiniz. Bu durumda ikindi öğünlerinde et ve balık gibi zengin proteinli besinlerle hazırlanmış, onun seveceği yemekler hazırlayın.

Mini hamburger

KAÇ KİŞİLİK: 6
HAZIRLAMA SÜRESİ: 10 dk
PIŞME SÜRESİ: 3 dk

Malzemeler:

- 6 minik sandviç ekmeği

- 200 gr dana kıyma
- 3 dilim çedar peyniri
- 50 gr dana jambon
- 3 çorba kaşığı rendelenmiş kaşar peyniri
- 2 çorba kaşığı ketçap
- 6 kıvrık salata yaprağı
- 1 çorba kaşığı sıvı yağ
- Tuz

büklüğünde 6 parça koparın ve elinizde yuvarlayıp yassılaştırarak köfteleri hazırlayın.

* Sıvı yağı teflon tavada kızdırıp köfteleri kızartın. Kâğıt havlu üzerine alıp fazla yağını çektirin.

* Çedar peynirini küçük kareler halinde kesin. Minik sandviçleri ortadan ikiye kesip içlerine ketçap sürün.

* Sandviçlerin alt dilimlerine birer kıvrık salata yaprağı yerleştirin. Üzerine köfteleri koyup sandviçi kapatın. Çedar peyniriyle süsleyin ve servis yapın.



Hazırlanışı:

* Jambonu kıyın. Kıymayı derin bir kaba alıp jambon, kaşar peyniri ve tuz ekleyip yoğurun. Elde ettiğiniz köfte harcından ceviz

Yeni Vatan Gazetesi
Neue Heimat Zeitung

Yeni Vatan

Gazetesi,

kurumunuzu

50.000

aile ile

Avusturya'nın

her yerinde

buluşturuyor.

Reklam vermek için başvuru telefonumuz

Tel.: 01 / 513 76 15 - 24

Satılık daire

14. Viyana'da Missindorferstrasse üzerindeki evimizi satıyoruz.

- WC ve duş içindedir
- 55 m²
- 3 odalı

Tel.: **0699 818 11 424**

Özcan Deniz Viyana'da!

Viyana- Türkiye'nin son dönemde en sevilen seslerinden biri olan, kaset çalışmaları dışında dizi ve filmleriyle de ilgi odağı olan Özcan Deniz Viyana'ya geliyor. 12 Kasım Cumartesi, Budocenter'de saat 20.00'de gerçekleşecek olan konserde Deniz en sevilen şarkılarını canlı orkestra eşliğinde bu kez Viyana'daki hayranlarıyla paylaşacak.

"78'liler Gecesi" 6 Kasım'da

Viyana- 6 Kasım'da Mozaik Salonu'nda "78'lilerle Dayanışma Gecesi" düzenleneceği öğrenildi. Davetiyede, gecenin konuşmacıları Yeşiller Partisi'nden Alev Korun, Girişim'in Türkiye'deki sözcüsü Celalettin Can ve Mahir Tan olarak belirtilirken, gecenin sunuculuğunu Nimet Tanrıku yapacak. Ayrıca bir sinevizyonun gösterileceği gecenin adı davetiyede "78'liler inisiyatifi" olarak lanse edildi.

IMPRESSIUM / KÜNYE
YENİ VATAN GAZETESİ
Bağımsız Türkçe Gazete

Unabhängige Österreichische Zeitung
in türkischer Sprache

Redaktion : Tel.: 01/513 76 15 / 25 ,
Fax: 01/513 76 15 / 30

Internet : www.yenivatan.at,
E-Mail : office@yenivatan.at

Richtung der Zeitung: Die Vielfalt der
Meinungen ihres Herausgebers.

Herausgeber: DI Birol KILIÇ

Verleger, Redaktion,

Medieninhaber, Hersteller:

Neue Welt Verlag GmbH, FN 244219x

Herstellungsort: Wien

Postadresse : Postfach 70, A-1014 Wien

Chefredakteur: DI Birol KILIÇ

Redaktion: Murat Metin

Mustafa Sağlam, Deniz Sel

Vertrieb : Ergün Sert

Post Adresse : Yeni Vatan Gazetesi,

Postfach 70, A-1014 Wien

Anzeigen: Tel.: 01 / 513 76 15 - 24

Montag bis Freitag : 08⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr

Fax: 01 / 513 76 15 - 30

Internet: www.yenivatan.at

E-mail: office@yenivatan.at

Din Müşaviri Dr. Özdemirci'den bayram mesajı

Din İşleri Müşaviri Dr. Harun Özdemirci Yeni Vatan Gazetesi vasıtası ile Avusturya'da yaşayan Türk toplumunun Ramazan bayramını kutladı. Aşağıda Ramazan Bayramı mesajını okuyucularımızın dikkatine sunuyoruz:

Bireysel ve sosyal hayatımızda sorumluluk, sabır, fedakârlık, paylaşma ve dayanışma duygularının öne çıktığı, yüce dinimiz hakkında sağlıklı bilgilenme ve derin bir dindarlık şuuru içinde ibadet etme hazzının yoğun olarak yaşandığı Ramazan ayını geride bırakarak sevgi ve şefkatle birbirimize ellerimizi uzatma ve kaynaşma günü olan bayrama ulaşmanın huzur ve mutluluğunu yaşıyoruz. Bayramlar, insanî ve dinî güzelliklerin birlikte yaşandığı, toplumun bütün kesimlerinin birbiriyle kaynaştığı sevgi ve dayanışma günleridir. Bayramlara, her yıl gelip geçen sıradan tatil günleri olarak bakmamalı; onları insanlığın kendini yenile-

me ve huzur iklimine giden yolun köprüleri olarak görmeliyiz. Dinî bayramlar, insanlar ve toplumlar arası gerçek barış için yaratıcı tarafından önümüze konulan birer fırsat ve muhasebe imkânıdır. Ayrıca, bayramı Avusturya'da yaşayan Türk toplumu olarak sadece birbirimizle kaynaşma ve dayanışma günü olarak algılamayalım, bu ülkede birlikte yaşadığımız Avusturyalı dostlarımızla da kaynaşmanın, dayanışmanın ve uyumun kutlu bir zemini haline getirmeye çalışalım. Bu dilek ve temennilerle, burada yaşayan toplumumuzun, milletimizin, yurt dışında diğer ülkelerde yaşayan vatandaşlarımızın, İslam dünyasının mübarek Ramazan Bayramlarını kutluyor; bu mübarek günlerin milletimizin dirlik ve birliğine, İslam aleminin huzur ve sükununa, insanlığın barış ve hidayetini vesile olmasını Cenab-ı Hakk'tan niyaz ediyorum.

Mediterrano'yu mutlaka Döbling'de ziyaret edin

Türk restoranı Mediterraneo'yu Avusturya sağlık bakanı bizzat ziyaret etti, Türk yemeklerinden tattı ve işletmecileri tebrik etti. Viyana'nın artık yeni bir alışveriş merkezi var. Geçtiğimiz cuma günü 19. Viyana'nın Döbling semtinde açılışı yapılan Q19 adlı alışveriş merkezi, insanların akınına uğradı. 15000 m²'lik bir alana kurulmuş olan bu alışveriş tapınağında 40 mağaza bulunuyor. Bunların

mediterrano
Levantinische Spezialitäten

arasında, Avusturya'nın en modernleri olarak isim yapmış Interspar-Hypermarkt, Hervis, Cosmos, H&M gibi firmalar da var. Ancak açılıştan en büyük ilgiyi gören mağazalardan biri şüphesiz leziz Türk yemeklerini Türk ve Avusturyalı müşterilerine sunan Mediterraneo adlı Türk restoranıydı. Mediterraneo'nun açılışına bizzat gelen ÖVP'li Sağlık Bakanı Rach Kallat, restoran sahibi Celal Babayiğit'i tebrik edip, konuşmasında restorana övgüler yağdırdı. Adres: 19, Döbling Grinzingerstr. 112



Türk mutfağı Almanca Yemek Kitabında: "Türkische Köstlichkeiten 1"

Türk mutfağı artık Almanca konuşulan ülkelerde Almanca olarak bir kitapta toplandı. Neue Welt Verlag GesmbH tarafından Kasım ayı ortasından itibaren piyasaya sunulacak kitap birinci hamur kuşe kağıt ve 64 sayfa renkli olarak yayımlanıyor. Kitabın ilk başında Türk ve Anadolu yemek kültürünün başlıca öğelerinin Almanca resimli olarak tanıtıldığı kitapta Türk çorbaları, ana yemekleri, salataları ve tatlıları Türk mutfağına ilgi duyan ve duyacak Almanca konuşan tüm okuyucuların beğenisine sunulacak.

İlk baskısı 10 bin adet basılan kitabın satış fiyatı 6,90 Avro olarak belirlendi. Seri olması düşünülen kitabın ikincisi gelecek yıl yayımlanacak.

Kitap ayrıca office@neueweltverlag.at adresinden veya kitapçılardan temin edilebilecek. İsteyen Türk restoranlarına ayrıca kitaptan yirmişerli kutular halinde posta yoluyla yollanabilecek. Kitap beğenildi.

